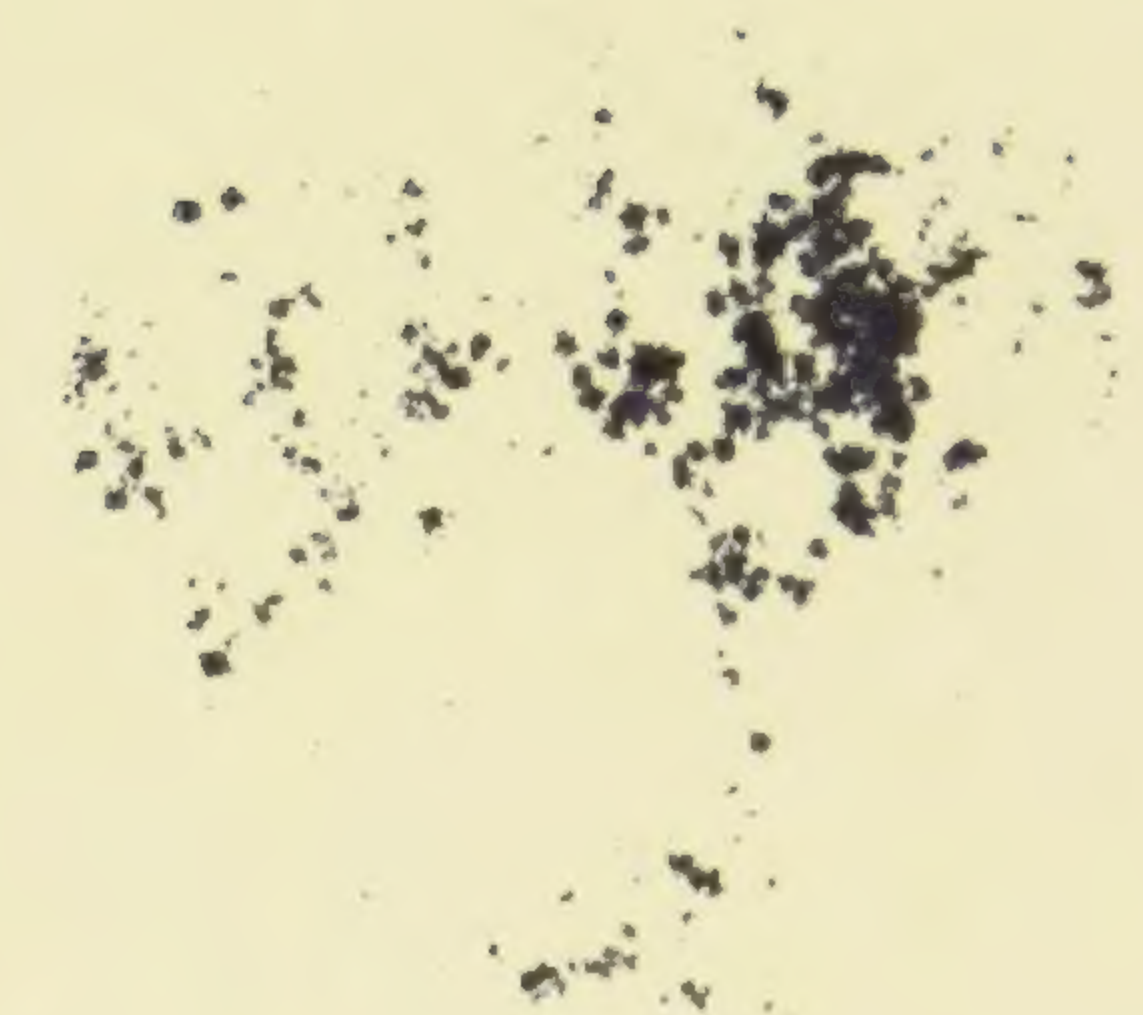


۴  
۷۵ / ۴۹۲  
س ۴۴۲

# کتابخانه آستان قدس

اسم کتاب شمس التصاریف  
 مصنف میرزا محمد شریعتدار کرمانی  
 مؤلف سال ۱۳۱۸ خورشیدی  
 خطی سنگی نسخ تهران  
 جایی  
 سال چاپ یا انحریر ۱۳۲۶ عدد اوراق  
 جزء کتب حرف و نحو شماره ۸۷۸۲  
 شماره عمومی ۱۶۴۴۶ شماره قبض ع.ج.  
 اقف خرید ۱۳۲۹ تاریخ وقف  
 ول عرض کنجه

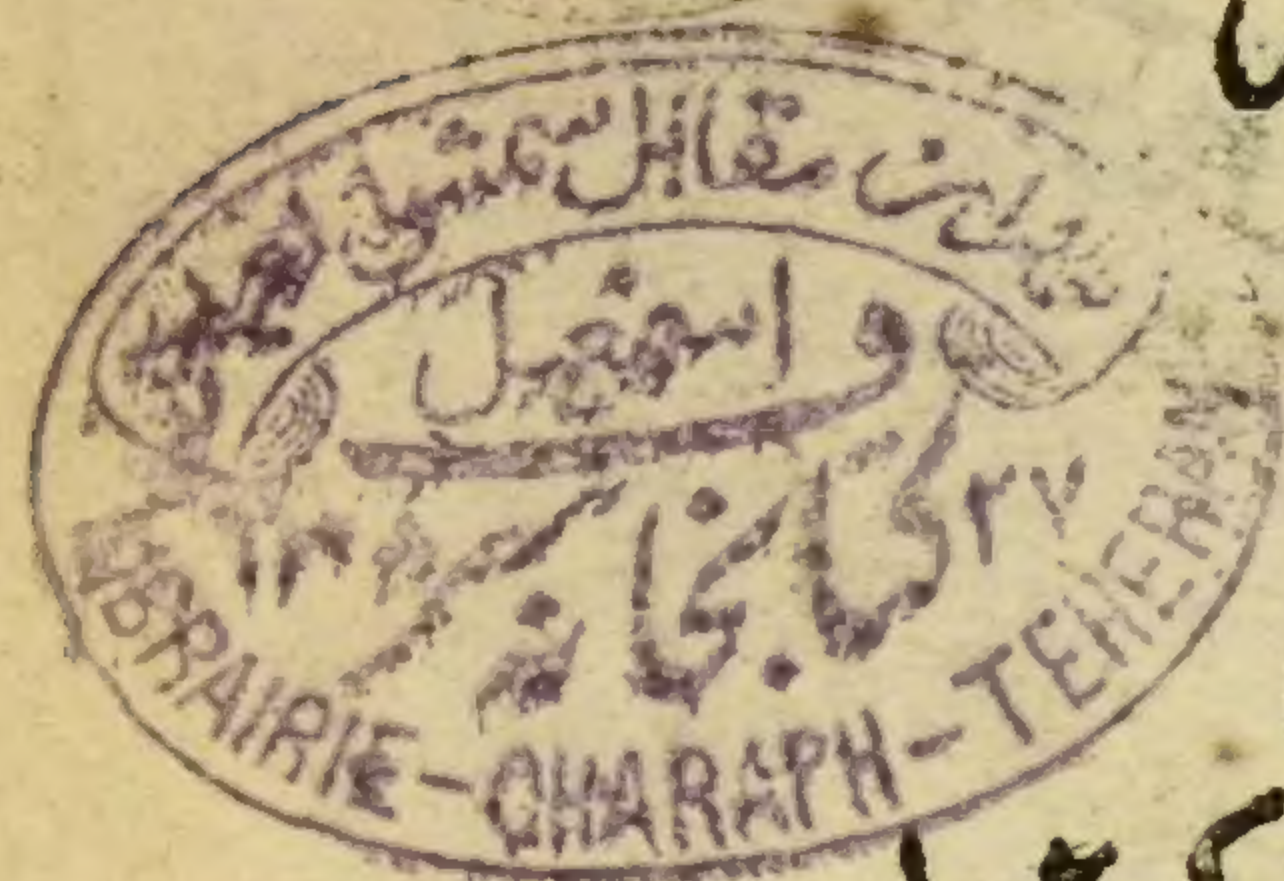
۵۹ / ۷ / ۱۸



کتاب

۳۹ / ۳ / ۱۲





بسمه تعالی  
کتاب

مشرک النضائین

عبدالکریم و رشید و کشتافتن

کتابخانه گاه کینه پیا معارف کسرا

پیرایه النضر الطفر (محرر علی شایان)

فاجا (خلد الله ملک و سلطان ابد)

جیشد تالیف کردید و بسی سعی و عمل

در مقابل و طبع نمودن اقل الحاج

شیخ احمد شیرازی بدو موفقت

طبع چنانچه در شهر

طبع

۱۳۲۶

سال ۱۳۱۸ خورشیدی  
مکتب مطبعه

غلام حسین



# صراحتاً مشتملاً بر قواعد و قواعد

## در و اقل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

درس اول

ما فی

فَعَلْتُ	فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا	فَعَلْتُمْ
فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا	فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا
فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا	فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا
فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا	فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا

(درس دوم)

فَعَلْتُ	فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا	فَعَلْتُمْ
فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا	فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا
فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا	فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا
فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا	فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَا

# صراحتاً

اَفْعَلْ نَفْعَلْ

(درس سیم)

اَفْعَلْتُ	اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا	اَفْعَلْتُمْ
اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا	اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا
اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا	اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا
اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا	اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا

(درس چهارم)

اَفْعَلْتُ	اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا	اَفْعَلْتُمْ
اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا	اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا
اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا	اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا
اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا	اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا

(درس پنجم)

اَفْعَلْتُ	اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا	اَفْعَلْتُمْ
اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا	اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا
اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا	اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا
اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا	اَفْعَلْتُمْ	اَفْعَلْنَا

لا فَعَلْتُ



صرف اجماع

لَا فَعَلْتَ لَا فَعَلْنَا

(درس ششم) نفی مستقبل

لَا يَفْعَلُ لَا يَفْعَلُ لَا يَفْعَلُ لَا يَفْعَلُونَ  
لَا يَفْعَلُونَ لَا يَفْعَلُونَ لَا يَفْعَلُونَ لَا يَفْعَلُونَ  
لَا يَفْعَلُونَ لَا يَفْعَلُونَ لَا يَفْعَلُونَ لَا يَفْعَلُونَ

(درس هفتم) حكد

لَمْ يَفْعَلْ لَمْ يَفْعَلْ لَمْ يَفْعَلْ لَمْ يَفْعَلُوا  
لَمْ يَفْعَلُوا لَمْ يَفْعَلُوا لَمْ يَفْعَلُوا لَمْ يَفْعَلُوا  
لَمْ يَفْعَلُوا لَمْ يَفْعَلُوا لَمْ يَفْعَلُوا لَمْ يَفْعَلُوا

(درس هشتم) استنفاها ما فيه

هَلْ فَعَلْتَ هَلْ فَعَلْتَ هَلْ فَعَلْتَ هَلْ فَعَلْنَا  
هَلْ فَعَلْنَا هَلْ فَعَلْنَا هَلْ فَعَلْنَا هَلْ فَعَلْنَا  
هَلْ فَعَلْنَا هَلْ فَعَلْنَا هَلْ فَعَلْنَا هَلْ فَعَلْنَا

صرف اجماع

هَلْ فَعَلْتَ هَلْ فَعَلْنَا

هَلْ فَعَلْتَ هَلْ فَعَلْتَ هَلْ فَعَلْتَ هَلْ فَعَلْنَا  
هَلْ فَعَلْنَا هَلْ فَعَلْنَا هَلْ فَعَلْنَا هَلْ فَعَلْنَا  
هَلْ فَعَلْنَا هَلْ فَعَلْنَا هَلْ فَعَلْنَا هَلْ فَعَلْنَا

(درس نهم) اسم فاعل

فَاعِلٌ فَاعِلَانِ فَاعِلُونَ  
فَاعِلَةٌ فَاعِلَاتُ فَاعِلَاتُ  
فَاعِلٌ فَاعِلٌ فَاعِلٌ فَاعِلٌ

(درس دهم) اسم مفعول

مَفْعُولٌ مَفْعُولَةٌ مَفْعُولَةٌ مَفْعُولَةٌ



# صرف اجمالی

مَفْعُولَانِ	مَفْعُولَانِ
مَفْعُولَاتُ	مَفْعُولَاتُ
مَفَاعِيلُ	مَفَاعِيلُ
اسم مکان و زمان	(درس دوازدهم)
مَفْعِلُ	مَفْعِلُ مکان یا زمان بجا آوردن
مَفْعِلَانِ	مَفْعِلَانِ
مَفَاعِلُ	مَفَاعِلُ
اسم الک	(درس سیزدهم)
مِفْعَالُ	مِفْعَالُ الی است مِفْعَلَهُ
مِفْعَالَانِ	مِفْعَالَانِ برای بجا آوردن
مَفَاعِلُ	مَفَاعِلُ
اسم تفضیل	(درس چهاردهم)
فَعْلُ	افْعَلُ بگرد بجا آورنده تر
فَعْلَانِ	افْعَلَانِ
فَعْلَاتُ	افْعَلُونِ

# صرف اجمالی

فَعْلُ

(درس دوازدهم) (درس سیزدهم) (درس چهاردهم)

فعل ماضی را چهارده صیغه باشد شش از برای غایب و شش از برای مخاطب و دو از برای متکلم از شش که از برای غایب باشد سه از برای مکمل باشد چون

کَتَبَ نوشت بگرد غایب در زمان گذشته

کَتَبَا نوشتند و مردان غایب در زمان گذشته

کَتَبُوا نوشتند کرده مردان غایب در زمان گذشته

وسه از برای مؤنث باشد چون

کَتَبَتْ نوشت بگرد غایب در زمان گذشته

کَتَبْنَا نوشتند و زنان غایب در زمان گذشته

کَتَبْنَ نوشتند کرده زنان غایب در زمان گذشته

از شش که از برای مخاطب باشد سه از برای مذکر باشد چون کَتَبْتَ نوشتی تو بگرد حاضر در زمان گذشته

کَتَبْنَا



# مراجعات

کتابت نوشتید شمار و مردان حاضر

تکلیف نوشتید شمار کرده مردان حاضر

وسه از برای مؤنث باشد چون

تکلیف نوشتی نو بکزن حاضر در زمان گذشته

کتابت نوشتید شمار و زمان حاضر

تکلیف نوشتید شایع و زمان حاضر

آن دو که از برای منکم باشد یک صیغه از

برای منکم و حده است چون

تکلیف نوشتی من

و یک صیغه از برای منکم مع الغیر است چون

کتابت نوشتی ما

(در هر دو قلم)

فعل مستقبل را نیز چهارده صیغه باشد شش

از برای غایب و شش از برای مخاطب و دو

از برای منکم

# مراجعات

از شش که از برای غایب باشد سه از برای مخاطب

باشد چون

تکلیف می نویسد بکزن غایب در زمان آینده

تکلیف می نویسد و مردان غایب

تکلیف می نویسد کرده مردان غایب

وسه از برای مؤنث باشد چون

تکلیف می نویسد بکزن غایب در زمان آینده

تکلیف می نویسد و زمان غایب

تکلیف می نویسد جماعت زنان غایب

و از شش که از برای مخاطب باشد سه از برای

مذكر است چون

تکلیف می نویسد نو بکزن حاضر در زمان آینده

تکلیف می نویسد شمار و مردان حاضر

تکلیف می نویسد شایع و مردان حاضر

وسه از برای مؤنث باشد چون



# صراحت

نگین بن نویسی نو بکزن حاضر در زمان ایند

نگین بن نویسد شاد و زنان حاضر در زمان ایند

نگین بن نویسد شاد و جماعت زنان حاضر در زمان ایند

ان دو که از برای متکلم باشد یک صیغه از برای

متکلم و حده است چون

اكتب بنویسم من

و یک صیغه از برای متکلم مع الغیر است چون

اكتب بنویسم ما

( در کتب دیگر )

امر بر سر قسم است امر غایب امر حاضر

امر متکلم امر غایب را شش صیغه است سه از

برای مذکر باشد چون

لیكتب باید بنویسد بکزن غایب در زمان ایند

لیكتب باید بنویسد و مردان غایب در زمان ایند

لیكتبوا باید بنویسد جماعت مردان غایب

لنكتب

# صراحت

وسه از برای مؤنث باشد چون

لیكتب باید بنویسد بکزن غایب در زمان ایند

لیكتب باید بنویسد و زنان غایب در زمان ایند

لیكتبن باید بنویسد جماعت زنان غایب

امر حاضر را نیز شش صیغه است سه از برای

مذکر باشد چون

اكتب بنویس نو بکزن حاضر در این زمان

اكتب بنویسد شاد و مردان حاضر

اكتبوا بنویسد شاد و جماعت مردان حاضر

وسه از برای مؤنث باشد چون

اكتبی بنویس نو بکزن حاضر در این زمان

اكتبی بنویسد شاد و زنان حاضر

اكتبن بنویسد شاد و جماعت زنان حاضر

امر متکلم را دو صیغه است چون

لاكتب باید بنویسم

لنكتب



# صراحتاً

لَا تَكْتُبْ باید بنویسیم ما  
(درس چهارم)

هنگامی را چهارده صبحه است شش از برای غایب و  
شش از برای مخاطب و دو از برای منکلم آن شش  
که از برای غایب باشد سه مذکر را باشد چون

لَا تَكْتُبْ باید بنویسد بکرم غایب  
لَا تَكْتُبْ باید بنویسد دو مردان غایب  
لَا تَكْتُبُوا باید بنویسند جماعت مردان غایب  
و سه مؤنث را باشد چون

لَا تَكْتُبْ باید بنویسد بکرم غایبه  
لَا تَكْتُبْ باید بنویسند دو زنان غایبه  
لَا تَكْتُبْنَ باید بنویسند گروه زنان غایبه  
آن شش که از برای مخاطب باشد سه مذکر را باشد چون  
لَا تَكْتُبْ باید بنویسی تو بکرم حاضر  
لَا تَكْتُبْ باید بنویسند شما دو مردان حاضر  
لَا تَكْتُبُوا

# صراحتاً

لَا تَكْتُبُوا باید بنویسند شما گروه مردان حاضر  
و سه مؤنث را باشد چون

لَا تَكْتُبْ باید بنویسی تو بکرم حاضر  
لَا تَكْتُبْ باید بنویسند شما دو زنان حاضر  
لَا تَكْتُبْنَ باید بنویسند شما گروه زنان حاضر  
آن دو که از برای منکلم باشد چون  
لَا اَكْتُبْ باید بنویسم من  
لَا تَكْتُبْ باید بنویسیم ما  
(درس پنجم)

نقی بر دو گونه است نقی ماضی نقی مستقبل  
نقی ماضی را چهارده صبحه باشد شش غایب را  
باشد و شش مخاطب را از شش که غایب را باشد  
سه مذکر را باشد چون

لَا اَكْتُبْ نوشت بکرم (مثال دیگر) ما اَكْتُبْ  
لَا تَكْتُبْ نوشتند دو مردان ما اَكْتُبْ  
لَا تَكْتُبُوا

و دو منکلم را باشد



# کتاب الحما

۱۴

لاکبتوا نوشتند جماعت مردان

وسر مؤنت را باشد چون

لاکبت نوشت بکزن

لاکبتا نوشتند و زنان

لاکبتن نوشتند کرده زنان

افش که مخاطب را باشد سر مذکر را باشد چون

لاکبت نوشتی نو بکرم حاضر

لاکبتما نوشتید شما دو مردان

لاکبتنم نوشتید شما کرده مردان

وسر مؤنت را باشد چون

لاکبت نوشتی نو بکزن حاضر

لاکبتما نوشتید شما دو زنان

لاکبتنن نوشتید شما کرده زنان

وان دو که متکلم را باشد چون

لاکبت نوشتم من

لاکبتا

# کتاب الحما

۱۵

لاکبتا نوشتیم ما

(در کس ششم)

نقح مستقبل را بنر چهارده صیغه باشد شش غایب  
را باشد شش مخاطب را افش که غایب را باشد

سر مذکر را باشد چون

لاکبت بنویسد بکرم غایب

لاکبتان بنویسند و مردان غایب

لاکبتون بنویسند کرده مردان

وسر مؤنت را باشد چون

لاکبت بنویسد بکزن غایب

لاکبتان بنویسند و زنان غایب

لاکبتن بنویسند جماعت زنان غایب

افش که مخاطب را باشد سر مذکر را باشد چون

لاکبت نوشتی نو بکرم حاضر

لاکبتان نوشتید شما دو مردان

لاکبتون



# مراجعات

لَا تَكْتُبُونَ تَوْشِيْدَ شَاهِجَاتِ مَرْدَانِ مَا تَكْتُبُونَ  
وَأَنْ سِرَّكَ مَوْثِرًا بِأَشَدِّ جَوْنِ  
لَا تَكْتُبِينَ تَوْشِيْ نَوْبَكْرِنِ حَاضِرٍ مَا تَكْتُبِينَ  
لَا تَكْتُبَانِ تَوْشِيْدَ شَاهِدِ دُرْدَانِ مَا تَكْتُبَانِ  
لَا تَكْتُبِينَ تَوْشِيْدَ شَاهِجَاتِ دُرْدَانِ مَا تَكْتُبِينَ  
وَأَنْ دَوَّكَ مَنَكَلَمَ بِأَشَدِّ جَوْنِ  
لَا أَكْتُبُ تَوْشِيْمَ مَنْ مَا أَكْتُبُ  
لَا تَكْتُبُ تَوْشِيْمَ مَا مَا تَكْتُبُ

(دَرْسِ هَفْتَمِ)

مَجْدُ أَجْهَادِهِ صَبِيْعُهُ بِأَشَدِّ شَرِّ غَايِبٍ بِأَشَدِّ  
وَشَرِّ مَخَاطِبِ أَنْ شَرِّكَ غَايِبٍ بِأَشَدِّ مَرْدَانِ  
مَذْكُورًا بِأَشَدِّ جَوْنِ

لَمْ تَكْتُبْ تَوْشِيْ بَكْرٍ (مَثَالُهُ بَكْرٍ) لَمْ يَكْتُبْ  
لَمْ يَكْتُبَا تَوْشِيْدَ دُرْدَانِ لَمْ يَكْتُبَا  
لَمْ يَكْتُبُوا تَوْشِيْدَ شَاهِجَاتِ مَرْدَانِ لَمْ يَكْتُبُوا

اَنْسَ

# مراجعات

اَنْسَ كَهْ مَوْثِرًا بِأَشَدِّ جَوْنِ  
لَمْ تَكْتُبْ تَوْشِيْ بَكْرِنِ غَايِبٍ لَمْ يَكْتُبْ  
لَمْ يَكْتُبَا تَوْشِيْدَ دُرْدَانِ لَمْ يَكْتُبَا  
لَمْ يَكْتُبِينَ تَوْشِيْدَ كَرِيْمَةِ دُرْدَانِ لَمْ يَكْتُبِينَ  
اَلشَّرُّ كَهْ مَخَاطِبِ بِأَشَدِّ مَرْدَانِ بِأَشَدِّ جَوْنِ  
لَمْ تَكْتُبْ تَوْشِيْ نَوْبَكْرِنِ حَاضِرٍ لَمْ يَكْتُبْ  
لَمْ يَكْتُبَا تَوْشِيْدَ شَاهِدِ دُرْدَانِ لَمْ يَكْتُبَا  
لَمْ يَكْتُبُوا تَوْشِيْدَ شَاهِجَاتِ مَرْدَانِ لَمْ يَكْتُبُوا

وَسَرَّكَ مَوْثِرًا بِأَشَدِّ جَوْنِ

لَمْ تَكْتُبِي تَوْشِيْ نَوْبَكْرِنِ حَاضِرٍ لَمْ يَكْتُبِي  
لَمْ يَكْتُبَا تَوْشِيْدَ شَاهِدِ دُرْدَانِ لَمْ يَكْتُبَا  
لَمْ يَكْتُبِينَ تَوْشِيْدَ شَاهِجَاتِ مَرْدَانِ لَمْ يَكْتُبِينَ

وَأَنْ دَوَّكَ مَنَكَلَمَ بِأَشَدِّ جَوْنِ

لَمْ أَكْتُبْ تَوْشِيْمَ مَنْ لَمْ يَكْتُبْ  
لَمْ يَكْتُبَا تَوْشِيْمَ مَا لَمْ يَكْتُبَا

دَرْسِ



# صرف اجماع

(در هشتم)

استفهام بر دو گونه است استفهام ماضی  
استفهام مستقبل استفهام ماضی را چهار  
صیغه باشد شش غایب را باشد و شش مخاطب را  
دو و منکلم را از شش که غایب را باشد سه  
مذکر را باشد چون

هَلْ كُنْتُ ایا نوشتی بکرد غایب (مثال) اَكُنْتُ  
هَلْ كُنْتُمْ ایا نوشتید و مردان اَكُنْتُمْ  
هَلْ كُنْتُمْ ایا نوشتید جماعت مردان اَكُنْتُمْ  
و سه مؤنث را باشد چون

هَلْ كُنْتُ ایا نوشتی بکزن غایب اَكُنْتُ  
هَلْ كُنْتُمْ ایا نوشتید و زنان اَكُنْتُمْ  
هَلْ كُنْتُمْ ایا نوشتید جماعت زنان اَكُنْتُمْ  
از شش که مخاطب را باشد سه مذکر را باشد  
چون

هل

# صرف اجماع

۱۴

هَلْ كُنْتُ ایا نوشتی بکرد حاضر اَكُنْتُ  
هَلْ كُنْتُمْ ایا نوشتید شما و مردان اَكُنْتُمْ  
هَلْ كُنْتُمْ ایا نوشتید جماعت مردان اَكُنْتُمْ  
و سه مؤنث را باشد چون

هَلْ كُنْتُ ایا نوشتی بکزن حاضر اَكُنْتُ  
هَلْ كُنْتُمْ ایا نوشتید شما و زنان اَكُنْتُمْ  
هَلْ كُنْتُمْ ایا نوشتید جماعت زنان اَكُنْتُمْ  
ان دو که منکلم را باشد چون  
هَلْ كُنْتُ ایا نوشتم من اَكُنْتُ  
هَلْ كُنْتُمْ ایا نوشتم ما اَكُنْتُمْ  
(در نهم)

استفهام مستقبل را نیز چهار ده صیغه باشد  
شش غایب را باشد و شش مخاطب را آن  
شش که غایب را باشد سه مذکر را باشد چون  
هَلْ كُنْتُ ایا مینویسد بکرد غایب اَكُنْتُ  
هل یكی



# صرف افعال

هَلْ يَكْتُبَانِ ایا مینویسند و مردان اَنْکَبَانِ  
هَلْ يَكْتُبُونَ ایا مینویسند جماعت اَنْکَبُونَ  
و سر مؤنث را باشد چون

هَلْ تَكْتُبُ ایا مینویسد بکزن غایبه اَنْکَبُ  
هَلْ تَكْتُبَانِ ایا مینویسند و زنان اَنْکَبَانِ  
هَلْ تَكْتُبْنَ ایا مینویسند جماعت اَنْکَبْنَ  
از شکر که مخاطب را باشد سر مذکر را باشد چون  
هَلْ تَكْتُبُ ایا مینویسی تو بکزد حاضر اَنْکَبُ  
هَلْ تَكْتُبَانِ ایا مینویسید شما و مردان اَنْکَبَانِ  
هَلْ تَكْتُبُونَ ایا مینویسید جماعت و زنان اَنْکَبُونَ  
و سر مؤنث را باشد چون

هَلْ تَكْتُبِينَ ایا مینویسی تو بکزن غایبه اَنْکَبِينَ  
هَلْ تَكْتُبَانِ ایا مینویسید شما و زنان اَنْکَبَانِ  
هَلْ تَكْتُبْنَ ایا مینویسید شما جماعت اَنْکَبْنَ  
و در مکمل را باشد چون  
هَلْ تَكْتُبُ

# صرف افعال

هَلْ اَكْتُبُ ایا مینویسم من اَكْتُبُ  
هَلْ تَكْتُبُ ایا مینویسید شما اَنْکَبُ  
فعل شجب را در وصفه است چون  
هَلْ اَكْتُبُ چه بنویسن در آورد اَكْتُبُ به  
(درس دهم)

اسم فاعل را باز ده صیغه باشد چون  
کَاتِبُ بکزد نویسد کَاتِبَةٌ بکزن نویسد  
کَاتِبَانِ دو مردان نویسند کَاتِبَاتِ دو زنان نویسند  
کَاتِبُونَ جماعت مردان نویسند کَاتِبَاتُ جماعت زنان نویسند  
کَاتِبُ جماعت مردان نویسند کَاتِبَةٌ جماعت زنان نویسند  
کَاتِبُ جماعت مردان نویسند کَاتِبَاتُ جماعت زنان نویسند  
کَاتِبَةٌ

(درس یازدهم)  
اسم مفعول را هشت صیغه باشد چون  
مَكْتُوبُ بکزد نوشتند مَكْتُوبَةٌ بکزن نوشتند  
مَكْتُوبَانِ



# صفت اجمالی در نگارش

۲۲

مکتوبان دوم بدان نوشته مکتوبان دوزمان نوشته  
مکتوبون جامع بدان نوشته مکتوبات جامع زمان نوشته  
مکاتیب جامع بدان نوشته مکاتیب جامع زمان نوشته

غلط نام خلد  
و غیر شمس  
التضاريف

غلط صحیح  
مفاعلة مفاعلة  
صفحه

(درس دوازدهم)

اسم مکان و زمان را سه صیغه است چون  
مکتب مکتبان مکاتیب مکان بازمان نوشته  
اسم الک را سه وزن است و هر یک را

اضلال افعال  
از باب ان با

سه صیغه باشد چون  
مکتب مکتبان مکاتیب  
مکتب مکتبان مکاتیب  
مکتب مکتبان مکاتیب

افضل افضل  
الکبر الکبر  
اسم رسم  
حاشیه

اسم تفضیل را هشت صیغه باشد چون  
اكتب بکرم بنویسد بکرم بنویسد  
اكتبان بکرم بنویسد بکرم بنویسد  
اكتبون بکرم بنویسد بکرم بنویسد

تؤمن تؤمن  
رعى رعى  
اعلا اعلا  
يلب يلب

اکاتب

۱۰۶

۲۳

اکاتب جامع بدان نوشته کتب جامع زمان نوشته  
تمام شد و در اول بعون الله

چون کتاب شمس التضاريف مرغوب و مزه فضلاء  
مطلوب و دایر کردید لهذا در طبع ثانی چند چیز منضم  
و ملحق با و کردید اولاً در دوون صفت اجمالی مقدمه  
نوشته شد که منعم قبل از شروع در این علم مثالها  
اجمالی را حفظ نماید و معانی آنها را بداند پس از آن شروع  
در صورت تفصیل نماید ثانیاً چند درس که لازم بود  
ملحق کردید با آخر این کتاب امید است که منعمین را  
مفيد و نافع باشد و بر حسب ما بشر جناب مستطاب  
عبد الفضلاء افتخار الحکماء افلاطون القرمان  
معمد السلطان آقای شمس الحکماء کرم الله و دام القبله  
به یور طبع محلی کردند و بسی سعی و اهتمام در مقابله  
و طبع این نسخه شریف نمود اقل الحاج شیخ احمد شبر  
اصلح الله حاله و نور قلبه کتبه ابو الفاسم النور



بسم الله الرحمن الرحيم

تفضلت بكتابك كلاسيك سهاى جديدى امر الخلافة  
طهران ورسالة بلاى برا طالبا رجوع شيا طهر انجيا  
جاء الزود حرة حاجى شيخ احمد شيرازى ان علاج طهر  
هرگز نخواهد شد چنانچه چاهي چاهي رسالتي

اخلاق محسنه	اخلاق محسنه	افيداد ديار	ترتيب حروف
نخست فامه	خلاصه الامور	قواعد صرفه	سند سند
حساب خان	جبر و مقابله	جبر و مقابله	كتاب طولي
انبل الموهدين	در سرسختي	رساله اصول الدين	سؤال و جواب
رساله اصول الدين	سؤال و جواب	كتاب على	تعليم الاطفال
تاريخ ايران	جغرافيه	جغرافيه	مهر از رضا فا
بلات الحسام	بلات الحسام	بلات الحسام	تصنيف علامه دور
قواعد الحساب	قواعد الحساب	قواعد الحساب	قواعد الحساب
اسهل الحساب	اسهل الحساب	اسهل الحساب	اسهل الحساب
شرح نصاب مختصر	شرح نصاب مختصر	شرح نصاب مختصر	شرح نصاب مختصر

در سر اول

(شمس النصير)  
ازنا لفا جنا مستطاب  
علا العلياء و زيدا الى باء ناظم  
الاسيلا افا ميرا محمد شير عباد و كراما  
درام فضل حبيب الشرح جنا مستطاب  
علا العلياء انيها الفقهاء شير عباد افا  
افا ميرا محمد شير عباد و كراما  
نجل جليل خضر مستطاب حجة السيد  
افاى افا ميرا محمد شير عباد و كراما  
طالعها جعفر غلام محمد سها جدر  
الخلاف طهران و رساله بلاى برا  
طبع محلي كرامه خط طبع اول  
محفوظ طبع



# شکستنی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ وَعَلَى آلِهِ  
 (درس اول)

بدانکه هر صدائی که از دهن بیرون آید و معتمد بر  
 مخرج قسم باشد آنرا لفظ گویند  
 و لفظ برد و قسم است مامل و منعمل  
 مامل لفظ است که ویرا معنی نبود چون لفظ (دین)  
 منعمل لفظ است که ویرا معنی بود چون لفظ (زید)  
 و لفظ منعمل را کلمه گویند هرگاه معنی آن واحد باشد

## (درس دوم)

کلمه بر سه گونه است اسم و فعل و حرف  
 اسم کلمه است که معنوی نام چیزی باشد چون رَجُلٌ (مرد)  
 (فعل)

و کلمه اسمی است  
 و کلمه فعلی است  
 و کلمه حرفی است

# معلوم و مجهول

و یک جمع مؤنث غایبه (ن) از برای مشتکراستند و نش  
 غایبه و شش مذکر و مؤنث حاضر و غایبه (ا) از برای متکلم  
 و حد (ن) از برای متکلم مع الغیر است  
 (درس بیستم)

فعل برد و نوع بود معلوم و مجهول  
 معلوم آنست که فاعلش ذکر شود چون (کَتَبَ زَيْدٌ) مجهول  
 آنست که فاعلش ذکر نشود چون (کَتَبَ الْكِتَابُ)  
 معلوم ماضی و مضارع از تمام ابواب دانسته شد  
 مجهول ماضی آنست که اول حرکت آن ضم و ما قبل آخر آن مکسور  
 باشد چون (نَضَرَ وَ أَكْرَمَ) و اگر در اول آن همزه وصل  
 یا ناء زائده باشد و حرف ذمه دهند چون (اَلْکُتِبَ)  
 وَ نَضِرَفَ) و اگر بعد از فاء یا عین الفی باشد قلب بود  
 شود چون (ضَوْرِبَ وَ نَضَوْرِبَ وَ اُخْمَوْرَ)  
 مجهول مضارع آنست که اول آن مضمر و ما قبل آخر آن مفتوح  
 باشد چون (يَنْضَرُ وَ يَكْرَمُ وَ يُخْرِجُ)

(درس)

معلوم آنست که  
 برای فاعل باشد  
 مجهول آنست که  
 مفعول باشد



### لازم و منعک

#### (درس بیست و یکم)

فعل بر دو قسم است (لازم و منعک) لازم آنست که فعل از فاعل در گذرد و بمفعول برسد چون (خَرَجَ زَيْدٌ) منعک آنست که فعل از فاعل در گذرد و بمفعول نرسد چون (ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا) و لازم یکی از سه چیز منعک گشتن با جهزه باب افعال یا بضعیف عین تفعیل یا حرف جر در اول مفعولش در آورند چون (اَذْهَبَ زَيْدٌ عَمْرًا) یعنی نزد عمر را (وَفَرَّحَ زَيْدٌ عَمْرًا) یعنی شاد گردانید زید عمر را (وَذَهَبَ زَيْدٌ عَمْرًا) یعنی نزد خدا روشنی ایشانرا

#### (درس بیست و دوم)

هر یک از حروف کلمه (وای) که الفش منفلی از و او با باء باشد مطلقا حرف عله گویند و اگر مناکن باشد حرف این نیز گویند و اگر حرکت ما قبلشان از جنس خودشان باشد حرف مد نیز گویند

باید که از جنس خودشان باشد و اگر مناکن باشد حرف این نیز گویند

### مباین کلمه

فعل کلمه ایست که معنی وی کردن کاری باشد چون کَتَبَ (نوشت)

حرف کلمه ایست که معنی نه نام چیز نیست نه کردن کاری چون (از) (درس بیستم)

مباین کلمات عرب (ف ع ل) است و کلمات را بدین مرتبه میکنند مقابل حرف اول از کلمه (ف) هستند و انرا فاء الفعل یا فاء الکلمه گویند و مقابل حرف دوم از کلمه (ع) هستند و انرا عین الفعل یا عین الکلمه گویند مثلاً حرف سیم از کلمه (ل) هستند و انرا لام الفعل یا لام الکلمه گویند چون کَتَبَ بر وزن فَعَلَ کَاف فاء الفعل ناء عین الفعل باء لام الفعل

و اگر حروف فاصول کلمه چهار حرف باز باد نیز باشد (ل) و اگر سه حرف باشد چون دَخَرَجَ بر وزن فَعَّلِلَ (د) فاء الفعل (ح) عین الفعل (ر) لام الفعل اول (ج) لام الفعل ثانی

باید که از جنس خودشان باشد و اگر مناکن باشد حرف این نیز گویند



میزان کلام  
(درس چهارم)

حروفی که مقابل فاء و عین و لام و در رضا و یث ثابت باشد  
اصلی بود و هر حرفی که مقابل این حروف نباشد در رضا  
ساقط شود زاید بود و چون کتب بروزن فعل که همه حروف  
اصلی است چون بکت بروزن بفعل که باء آن زائده  
است و چون کاتب بروزن فاعل که الف آن زائده است  
و حروف زباده است (هوی و ساء و نون)  
که جمع آنها (هم پیش آنکوز است)

(درس پنجم)

اسم را سه بناء است ثلاثی (سحرته) و دباعی  
(چهار حرت) و خماسی (پنج حرت) و هر يك از این  
سه بناء بر دو وجه است مجرد که همه حروف وی اصلی است  
و مزید فیه که در و حرف زاید باشد  
فعل را دو بناء است ثلاثی و دباعی و هر يك از این دو بناء  
بر دو وجه است مجرد و مزید فیه  
(درس)

بنا اسم  
(درس ششم)

اسم ثلاثی مجرد را ده صیغه است

(۱)	فعل	چون	پول نازک	فلس
(۲)	فعل	چون	اسب	قرین
(۳)	فعل	چون	شانه	کف
(۴)	فعل	چون	بازر	عضد
(۵)	فعل	چون	مرکبها	حیر
(۶)	فعل	چون	انگور	عنب
(۷)	فعل	چون	شتر	ایله
(۸)	فعل	چون	اهلی که در آباد	فعل کلیه
(۹)	فعل	چون	برنده است جوفه	غرد
(۱۰)	فعل	چون	کردن	انق

اسم ثلاثی مزید فیه چهار است

(درس هفتم)

اسم دباعی مجرد را پنج صیغه است  
(خلل)



## بنای اسم

- (۱) فَعَّلَ چون جوی جَفَنَ  
(۲) فَعَّلَ چون درم دَرَهَمَ  
(۳) فَعَّلَ چون ارابه زَبَرَجَ  
(۴) فَعَّلَ چون پنجه شَرَبَزَنَ  
(۵) فَعَّلَ چون فقه فِطْرَ

اسم رباعی مزید بنیاد است

## (در سیم هفتم)

اسم خماسی مزید را چهار صنف است

- (۱) فَعَّلَلَ چون به مَفْرَجَلْ  
(۲) فَعَّلَّلَ چون شرمه مَذْغَلْ  
(۳) فَعَّلَّلَ چون پیردن مَحْمَرِشْ  
(۴) فَعَّلَّلَ چون نام ابرو جانود مِرْطَقَبْ

## در سیم هشتم

اسم خماسی مزید بنیاد را پنج صنف است

- (۱) فَعَّلَّلَلْ چون کرباسه عَضْرُوطْ

(فَعَّلَّلَلْ)

## بنای فعل

- (۱) فَعَّلَّلَ چون فاجیزه لال مَرْمَرِشْ  
(۲) فَعَّلَّلَلْ چون مصیبت مِرْطَقَبْ  
(۳) فَعَّلَّلَلْ چون شرفی فَبَشَرِشْ  
(۴) فَعَّلَّلَلْ چون ناوین مِرْطَقَبْ

## (در سیم نهم)

فعل ثلاثی مجرد را شش باب است

- باب اول فَعَّلَ بَعَّلَ چون نَصَرَ بَضَرَ  
باب دوم فَعَّلَ بَقَعَنَ چون ضَرَبَ بَضِرَ  
باب سیم فَعَّلَ بَعَلَّ چون مَتَعَ بَمَتَعَ  
باب چهارم فَعَّلَ بَعَلَّ چون عَلِمَ بَعَلَّمَ  
باب پنجم فَعَّلَ بَعَلَّ چون شَرَفَ بَشَّرَ  
باب ششم فَعَّلَ بَعَلَّ چون حَبَّ بَحَبَّ

## (در سیم دهم)

شرط افعلی باب سیم آنست که فعل بالام الفعل ان

حرفی باشد از حروف حلق و از شش است

(۵۶)

و اما فعل ثلاثی مجرد را شش باب است  
باب اول فَعَّلَ بَعَّلَ چون نَصَرَ بَضَرَ  
باب دوم فَعَّلَ بَقَعَنَ چون ضَرَبَ بَضِرَ  
باب سیم فَعَّلَ بَعَلَّ چون مَتَعَ بَمَتَعَ  
باب چهارم فَعَّلَ بَعَلَّ چون عَلِمَ بَعَلَّمَ  
باب پنجم فَعَّلَ بَعَلَّ چون شَرَفَ بَشَّرَ  
باب ششم فَعَّلَ بَعَلَّ چون حَبَّ بَحَبَّ

و اما فعل ثلاثی مزید را شش باب است  
باب اول فَعَّلَلَ چون به مَفْرَجَلْ  
باب دوم فَعَّلَّلَ چون شرمه مَذْغَلْ  
باب سیم فَعَّلَّلَ چون پیردن مَحْمَرِشْ  
باب چهارم فَعَّلَّلَ چون نام ابرو جانود مِرْطَقَبْ  
باب پنجم فَعَّلَّلَلْ چون کرباسه عَضْرُوطْ



ابواب بلاغ في فقه

ع ع ح خ چون سئل بسئل وذق ذق  
ومنع بمنع ولدغ بلدغ وفتح بفتح وفتح بفتح

(در کسر و انحراف)

فعل بلاغی فیه زاد و انده بابست

۱- باب افعال انقل بفتح افعال چون

اکرم بکرم اکرما کرامی شدن

۲- باب تفعیل نقل بفتح تفعیل چون

مرف بصرن بصرینا کرد آمدن

۳- باب مفاعله فاعل بفتح مفاعله چون

ضارب بضارب مضاربة زد و زد کردن

و در ماضی هر یک از این سه باب بکسر زاید است

۴- باب تفعیل نقل بفتح نقل چون

صرف بصرف صرفنا دست و کار کردن بکردن

۵- باب تفاعل تفاعل بفتح تفاعل چون

ضارب بضارب ضاربا با هم خصومت کردن و جنگ نمودن

ابواب بلاغ في فقه

۶- باب افعال انقل بفتح افعال چون

انصرف بصرن انصرفا برکشتن

۷- باب افعال انقل بفتح افعال چون

اكتب بكتب اکتبا با قول کردن

۸- باب افعال اقل بفتح افعال چون

احمر بجمرا احمررا سرخ شدن

و در ماضی هر یک از این پنج باب دو حرف زائد است

(در کسر و انحراف)

۹- باب استفعال استفعال بفتح استفعال چون

استخرج بخرج استخراج طلبیدن و خارج کردن

۱۰- باب افعال افعول بفتح افعول چون

اغشوش بغشوش اغشوشا برکاه شدن

۱۱- باب افعال افعول بفتح افعول چون

اجلوز بجلوز اجلوزا بالذال المعجمه بهوش شدن

۱۲- باب افعال افعال بفتح افعال چون



## بنای فعل با

اِخْتَارَ بِحَارًا اِخْبِرًا <sup>مؤخر شد</sup>

و در ماضی هر يك از این چهار باب سه حرف زائد است

### ( در کس چهارم )

فعل رباعی مجرد را یک باب است فَعَّلَ يَفْعِلُ فَعْلَالٌ وَفَعَّلَا <sup>چون</sup>

دَخَرَ دَخَرَجٌ دَخَرَجَةٌ وَدَخَرَجًا <sup>غلط است</sup>

فعل مُزِيدٌ نیز را سه باب است

۱ - باب فَعَّلَلَ فَعْلَلٌ يَفْعِلُّ فَعْلَلًا <sup>چون</sup>

نَدَخَرَ نَدَخَرَجٌ نَدَخَرَجَةٌ <sup>بول غلط است</sup>

در ماضی این باب یک حرف زائد است

۲ - باب افْعَلَّلَ افْعَلَلٌ يَفْعِلُّ افْعِلَلًا <sup>چون</sup>

اِخْرَجْتُم بِحَرَ تَجْمُ اِخْرَجْتُمَا <sup>فراهم آمد</sup>

۳ - باب افْعَلَّلَ افْعَلَلٌ يَفْعِلُّ افْعِلَلًا <sup>چون</sup>

اِفْشَعَرَ يَفْشَعِرُ اِفْشَعَرًا <sup>لرزیدن</sup>

و در ماضی هر يك از این دو باب دو حرف زائد است

### در کس پانزدهم

( اسم )

## مشتقاق مقصد

۱۱

اسم بر دو قسم است مصدر و غیر مصدر مصدر از مشتق است

آخر معنی وی بفارسی ناون و نون پادال و نون باشد مثل اَفْعَلٌ

بمعنی کشتن و اَلْقَرُ بمعنی باری کردن و از مصدر شاورَد

صیغه مشتق است هَشَفَ فَعْلٌ و هَشَفَ اسْمٌ ( هَشَفَ فَعْلٌ

اینست ) ماضی مضارع امر هَفِ فَعْلٌ هَفِ فَعْلًا و هَفِ فَعْلًا

( و هَشَفَ اسْمٌ اینست ) اسم فاعل اسم مفعول اسم مکان اسم

نشان اسم الت اسم تفضیل صیغه مشبّه و صیغه مبالغه

### ( در کس شانزدهم )

اولا از مشتقات مصدر ماضی است مَاضٍ فَعْلٍ است که دلالت

کند بر معنی که یافت شده است در زمان گذشته چون

كَبَّ بَعْنِ بَوِشْت بَكَرْ غَابَ رِزْمَانْ كَذَشْتَر دِمَاضِي

چهارده صیغه است چون (۱) كَبَّ نوشت بکرد مفرد مذكر

(۲) كَبُّوا نوشتند و مردان نشین مذکر غایب

(۳) كَبُّوا نوشتند گروه مردان جمع مذکر غایب

(۴) كَبَّتْ نوشت بکزن مفرد مؤنث غایب

(۵) كَبَّتَا



نَصْرُ فَعِيلٍ مَا

- (۵) كَتَبْنَا نوشتند و زمان نشئه مؤنث غایبه
- (۶) كَتَبْنَ نوشتند و زمان جمع مؤنث غایبه
- (۷) كَتَبْتِ نوشتی و زمان مفرد مذکر مخاطب
- (۸) كَتَبْنَا نوشتید و زمان نشئه مذکر مخاطب
- (۹) كَتَبْتُمْ نوشتید و زمان جمع مذکر مخاطب
- (۱۰) كَتَبْتِ نوشتی و زمان مفرد مؤنث مخاطب
- (۱۱) كَتَبْنَا نوشتید و زمان نشئه مؤنث مخاطب
- (۱۲) كَتَبْتُمْ نوشتید و زمان جمع مؤنث مخاطب
- (۱۳) كَتَبْتُ نوشتم متکلم و حده
- (۱۴) كَتَبْنَا نوشتیم متکلم مع الغیر

(حُرُوسُ هَفَاءٍ)

دویم از مشتقات مصدر مضاع است و اورا مستقبل نیز گویند  
 و از فعل پسند که دلالت کند بر معنی که یافت شود در زمان حال  
 با استقبال چون بَكَبْتُ یعنی می‌نویسد بگوید در زمان حال  
 با آینده و مضاع را چهارده صیغه است  
 (در بکب)

نَصْرُ فَعِيلٍ مَضَاعٍ

- (۱) بَكَبْتُ می‌نویسد بگوید مفرد مذکر مخاطب
- (۲) بَكَبْنَا می‌نویسند و مردان نشئه مذکر مخاطب
- (۳) بَكَبْتُمْ می‌نویسند و مردان جمع مذکر مخاطب
- (۴) تَكَبَّبْتُ می‌نویسد بکزن مفرد مؤنث مخاطب
- (۵) تَكَبَّبْنَا می‌نویسند و زنان نشئه مؤنث مخاطب
- (۶) بَكَبْتِ می‌نویسد و زمان زن جمع مؤنث مخاطب
- (۷) تَكَبَّبْتُ می‌نویسد بکزد مفرد مذکر مخاطب
- (۸) تَكَبَّبْنَا می‌نویسند و مردان نشئه مذکر مخاطب
- (۹) تَكَبَّبْتُمْ می‌نویسند و مردان جمع مذکر مخاطب
- (۱۰) تَكَبَّبْتِ می‌نویسد بکزن مفرد مؤنث مخاطب
- (۱۱) تَكَبَّبْنَا می‌نویسند و زنان نشئه مؤنث مخاطب
- (۱۲) تَكَبَّبْتُمْ می‌نویسند و زمان زن جمع مؤنث مخاطب
- (۱۳) اَكَبْتُ می‌نویسم متکلم و حده
- (۱۴) نَكَبْتُ می‌نویسیم متکلم مع الغیر

(حُرُوسُ هِجَاءٍ)

(مردف)



## حروف مضارع

۱۴

حروف مضارع چهار است ( ا ت ی ن ) که جمع آنها ( ائین ) شود و مضارع بان حاصل شود که یکی از این حروف با ذر اول فعل ماضی در آورند و آخر را در پنج صیغه که آن مفرد غایب مفرد غایب و مفرد مخاطب و متکلم واحد و متکلم مع الغیر است ضمده دهند چون ( یکتب و تکتب و تکتب و اکتب و تکتب ) و در نشانه الف نون در آورند چو ( یکتبان و تکتبان ) و در جمع مذکر و او و نون در آورند چو ( یکتبون و تکتبون ) و در جمع مؤنث نون مفتوحه آورند چون ( یکتبن و تکتبن ) و در واحد مخاطبه بآء و نون زیاده کنند چون ( تکتبین )

## ( درس نهم )

حروف مضارع همه جا مفتوح است مگر در چهار باب که ماضیان بر چهار حرف باشند ( باب افعال و باب تفعیل و باب مناعله و باب معقله است ) که در این چهار باب مضموم باشد ( ی ) از برای چهار است سر مذکر غایب

و یک

## انواع فعل

۱۵

در هر یک از اسم و فعل که یک حرف یا زیاده از این حروف باشد حروف اصول آن باشد از اسم فعل کو بند پس اگر حرف عله بجای فاء باشد از اسم فعل الفاء و مثال خوانند و آو چون ( وعد و وعد ) باقی چون ( یسرو و یسر ) و اگر بجای عین باشد از اسم فعل العین و اجوف کو بند و آوی چون ( قول و قال ) باقی چون ( یبع و باع ) و اگر بجای لام باشد از اسم فعل اللام و ناقص کو بند و آوی چون ( دعو و دعا ) باقی چون ( رمی و رمی ) و اگر بجای فاء و لام باشد از اللفظ مفروق خوانند چون ( وفی و وفی ) و اگر بجای عین و لام باشد از اللفظ مفروق خوانند چون ( طی و طوی )

## ( درس دهم )

هر اسم و فعل که در حروف اصول آن همره و تضعیف و حرف علت نباشد از اسم خوانند چون ( رجل و نصر ) و هرگاه یکی از حروف اصول آن همره باشد از اسم مضموم خوانند

پس



## انواع فعل

۱۸ پراکهنه بجای فاء باشد انرا هموز الفاء گویند چون  
(أَمْرٌ وَأَمْرٌ) و اگر بجای عین بود انرا هموز العین  
گویند چون (ذَارٌ وَذَارٌ) و اگر هزه بجای لام باشد  
انرا هموز اللام گویند چون (قَاءَةٌ وَقَاءَةٌ)

## (در بیان بیست و چهارم)

هر اسم و فعلی که دو حرف اصلی ان از یکجنس باشد انرا  
مضاعف گویند

و مضاعف بر دو قسم است ثلاثی و رباعی  
مضاعف ثلاثی آنست که عین الفعل و لام الفعل ان از یکجنس  
باشد چون (مَدَّ وَاعَدَّ) که در اصل مَدَدٌ وَاَعَدَدُوهُ  
مضاعف رباعی آنست که فاء و لام اول و عین و لام ثانی  
از یکجنس باشد چون (زَلَزَلَ وَتَزَلَزَلَ)

## (در بیان بیست و پنجم)

بسم از مشتقات مضاعف است ان فعلیست که دلاله  
کند بر طلب کردن فعل را از فاعل و امر را از فعل مضارع  
گیرند

## در بیان امر

گیرند و امر بر سه قسم است امر غایب و امر حاضر و امر متکلم  
امر غایب بان حاصل شود که لام مکسور در اول فعل مضارع  
غایب غایبه در آورند و آخر را جزو کنند در واحد  
غیر فاضل مخفف ضمّه چون (لِيَكُنْ وَلِيَكُنْ) و در  
فاضل مخفف لام الفعل چون (لِيَفِرْ وَلِيَفِرْ) که در اصل  
بر می و بدعو و یخشی بوده است و در تشبیه جمع مذکر مجزئ  
نون چون (لِيَكُنُوا وَلِيَكُنُوا) و نون جمع مؤنث را خذ

## نکته چون لِيَكُنْ (مثال امر غایب)

لِيَكُنْ باید بنویسد بکم لِيَكُنْ باید بنویسد و مردان  
لِيَكُنُوا باید بنویسد که در لِيَكُنْ باید بنویسد بکم  
لِيَكُنْ باید بنویسد و زن لِيَكُنْ باید بنویسد که در لِيَكُنْ باید بنویسد بکم

امر متکلم هم مثل امر غایب است چون (لَاكُنْ لِيَكُنْ)

## (در بیان بیست و ششم)

مجهول امر غایب بان حاصل شود که لام مکسور در اول مجهول  
مضارع غایب غایبه در آورند و آخر را جزو دهند  
چنانکه



# در بیان اعراس

چنانکه در معلوم دانسته شد چون

مفرد غایب

باید نوشته شود بکسر

لَا يَكْتُبُ

نشیء غایب

باید نوشته شود در زمان

لَا يَكْتُبُ

جمع غایب

باید نوشته شود کسر در زمان

لَا يَكْتُبُوا

مفرد غایب

باید نوشته شود بکسر

لَا يَكْتُبُ

نشیء غایب

باید نوشته شود در زمان

لَا يَكْتُبُ

جمع غایب

باید نوشته شود کسر در زمان

لَا يَكْتُبِينَ

متکلم واحد

باید نوشته شود

لَا يَكْتُبُ

متکلم مع الغیر

باید نوشته شود

لَا يَكْتُبُ

## (در بیان بیفتن و بیفتن)

اگر حاضر و انرا امر محال بفرمودند و امر حاضر را از مضارع محال بیاکنند و طریقه آن آنست که حرف مضارع را که تا آن از اول وی بیفتد اگر غایب باشد یا متحرک باشد یا ساکن باشد یا کسره باشد یا مدی باشد یا تنوین باشد چنانکه در امر غایب گفته شد چون (دَخِرَج) و اگر غایب باشد ساکن باشد محتاج

# بیان اعراس

همزه وصل شوند اگر عین مضارع مضمو باشد همزه را

بوفت آن مضمو دارند چون (اَكْتُبُ) و اگر نه همزه را

مکسوا و دارند چون (اَضْرَبُ وَاَعْلَمُ)

## (در بیان بیفتن و بیفتن)

مثالهای امر حاضر بدین تفصیل است

## مثال ما بعد حرف مضارع متحرک

دَخِرَجْ بطلان نویسنده اصل ندخرج

دَخِرْجَا بطلان بشمار و نفر در آن اصل ندخرج

دَخِرْجُوا بطلان بشمار و نفر در آن اصل ندخرجون

دَخِرْجِي بطلان نویسنده اصل ندخرجین

دَخِرْجَا بطلان بشمار و زمان اصل ندخرجان

دَخِرْجَن بطلان بشمار و زمان اصل ندخرجن

## مثال ما بعد حرف مضارع ساکن و عین مضمو

اَكْتُبُ بنویس نویسنده اصل تکتب

اَكْتُبَا بنویس بشمار و مردان اصل تکتابان

اَكْتُبُوا



## نصف امر حاضر

۲۲

اكتبوا بنو سيد شجاع مرغان اصل تكتبون

اكتبني بنو سيد نو بکرن اصل تكتبين

اكتبنا بنو سيد شجاع و زنان اصل تكتبان

اكتبن بنو سيد شجاع و زنان اصل تكتبن

مثال فاعل مضارع ساکن و عين مفتوح

اعلم بدان نو بکرم اصل تعلم

اعلمنا بدانيد شجاع و مردان اصل تعلمان

اعلموا بدانيد شجاع و مردان اصل تعلمون

اعلمني بدان نو بکرن اصل تعلمين

اعلمنا بدانيد شجاع و زنان اصل تعلمان

اعلمن بدانيد شجاع و زنان اصل تعلمن

مثال فاعل مضارع ساکن و عين مکسور

اضرب بنو نو بکرم اصل تضرب

اضربنا بنو سيد شجاع و مردان اصل تضربان

اضربوا بنو سيد شجاع و مردان اصل تضربون

اضرب

## نصف امر حاضر

اضرب بنو نو بکرن اصل تضربين

اضربنا بنو سيد شجاع و مردان اصل تضربان

اضربن بنو سيد شجاع و زنان اصل تضربن

(در کس می آمد)

امر حاضر در باب افعال هزیه ان مفتوح است زیرا که ان

هزیه وصل نیست هزیه باب افعال مثل اکره که

از نا کره فارا انداختند ما بعد از محذوف ابتدا بان و

را و ف کردند اگر فرشد

چون هزیه وصل متصل شود بماب قبل خود ساقط گردد

در لفظ و ثابت باشد در کتاب چون فاعلم ثم اعلم

(در کس می آمد)

چهارم از مشتق ماضی است و ان فعلیست که دلالت

کند بر طلب ترك فعل از فاعل و صیغه هزیه بان حا

شود که (لا) هزیه در اول مضارع معلوم و مجهول اند

و آخر از جرود دهند چنانکه در امر است

معلوم



تضعیف هجی  
معلوم هجی

مفرد لا یکتب لا تکتب لا تکتبن  
ثبته لا یکتبا لا تکتبا لا تکتبن  
جمع لا یکتبوا لا یکتبن لا تکتبن  
لا اکتب متکلم واحد لا تکتب متکلم مع الغیر

مجهول هجی

مفرد لا یکتب لا تکتب لا تکتبن  
ثبته لا یکتبا لا تکتبا لا تکتبن  
جمع لا یکتبوا لا یکتبن لا تکتبن  
لا اکتب متکلم واحد لا تکتب متکلم مع الغیر

(در بیان سبب و سبب)

پنجم از مشتقات مصدر نفی است و آن فعلی است که  
دلیل کند بر نبودن فعل و صیغه نفی بان حاصل شود  
که (ما و لا) فاعله را در اول ماضی و مضارع معلوم  
و مجهول در آورند و آخر را تغییر دهند

تضعیف نفی جحد

ماضی معلوم ما کتب ما کتب لا کتب تا آخر  
ماضی مجهول ما کتب ما کتب لا کتب تا آخر  
مضارع معلوم ما یکتب ما یکتب لا یکتب تا آخر  
مضارع مجهول ما یکتب ما یکتب لا یکتب تا آخر

(در بیان سبب و سبب)

ششم از مشتقات مصدر جحد است و آن فعلی است که  
کند بر نبودن فعل در زمان گذشته و بلفظ مستقبل و صیغه  
جحد بان حاصل شود که (لو و لمای) جحد در اول  
مضارع در آورند و آخر را جزو کنند چنانکه در امر باشد

معلوم جحد مجهول جحد

لو یکتب لما یکتب تا آخر لو یکتب لما یکتب تا آخر

(در بیان سبب و سبب)

هفتم از مشتقات مصدر استغفام است و آن فعلی است که  
دلیل کند بر طلب استغفار و صیغه استغفام بان  
حاصل شود که هه باهل را مثلاً در اول ماضی و مضارع



## در باب استقفا

۲۶

معلوم و مجهول در آوردند و آخر را جز کردند مثلاً  
معلوم ماضی اَكْتُبَ هَلْ كُتِبَ  
معلوم مضارع اَكْتُبُ هَلْ يَكْتُبُ  
مجهول ماضی اَكْتُبَ هَلْ كُتِبَ  
مجهول مضارع اَكْتُبُ هَلْ يَكْتُبُ

## (در باب و چهارم)

هشتم از مشتقات مضارع فعل تعجب است و آن فعلی است که  
دلالت کند بر عجب داشتن از فعل و فعل تعجب را دو صیغه است  
(مَا أَفْعَلُهُ وَأَفْعَلِيهِ) چون مَا أَحْسَنَ زَيْدًا یعنی  
چه چیز نیکو کرده است زید را (وَأَحْسَنُ يَزِيدُ) یعنی  
چه عجب است از نیکو شدن زید و فعل تعجب از غیر ثلاثی  
مجرد بنا بر دو بغیر از این دو صیغه نیست

## (در باب و پنجم)

نهم از مشتقات مضارع اسم فاعل است و اسم فاعل  
از ثلاثی مجرد بر وزن فاعل اَبَدُ چون  
کَاتِبُ

## در باب استقفا

۲۷

کَاتِبُ بِكَرْمٍ نُوْبِنْدُ کَاتِبَةُ بِكَرْمٍ نُوْبِنْدُ  
کَاتِبَانِ دَرْمَرِ نُوْبِنْدُ کَاتِبَتَانِ دَرْمَرِ نُوْبِنْدُ  
کَاتِبُونَ مَرْدَانِ نُوْبِنْدُ کَاتِبَاتُ دَرْمَرِ نُوْبِنْدُ  
کُتَابُ مَرْدَانِ نُوْبِنْدُ کُتُبُ دَرْمَرِ نُوْبِنْدُ  
کُتُبُ مَرْدَانِ نُوْبِنْدُ کُتَابُ دَرْمَرِ نُوْبِنْدُ  
کُتَبُهُ مَرْدَانِ نُوْبِنْدُ

مشتق از کاتِبُ  
مشتق از کَاتِبُ  
مشتق از کَاتِبُ  
مشتق از کَاتِبُ  
مشتق از کَاتِبُ

و از فعل غیر ثلاثی مجرد از هر باب بر وزن مضارع معلوم  
آن باب اَبَدُ بعد از سبب بدل حرف مضارع غت بهم مضمو  
و کسر ما قبل آخر چون

مُكْرِمٌ مُكْرِمَةٌ  
مُكْرِمَانِ مُكْرِمَاتُ  
مُكْرِمُونَ مُكْرِمَاتُ

## (در باب و ششم)

دهم از مشتقات مضارع اسم مفعول است و آن از فعل ثلاثی مجرد  
بر وزن مفعول چون مَكْتُوبٌ مَكْتُوبَانِ مَكْتُوبُونَ  
مَكْتُوبَةٌ



در باب اسم مفعول

مَكْتُوبَةٌ مَكْتُوبَانِ مَكْتُوبَاتٌ مَكْتُوبٌ

و از غیر ثلاثی مجرد از هر باب مثل فعل مجهول ان باب باشد

بعد از تبدل حرف مضارع بم مضارع چون

مَكْرَمٌ مَكْرَمٌ مَضَارِبٌ

مَضْرُوبٌ عَنْهُ مَكْنَسٌ مَشْرَجٌ

مُخْتَرٌ مُحْتَازٌ مَدْحَرَجٌ

مَدْحَرَجٌ مَحْرَجٌ مَقْشَرٌ

(در رسم و هفتاد و یکم)

فعل لازم و لازم مجهول باشد نه اسم مفعول مکرر که فعل

مجهول و اسم مفعول را منع کنند باین قسم که فعل مجهول

و اسم مفعول را مفرد مذکر آرند و ضمیر بعد از آنرا نشانه

و جمع و مؤنث آرند بعد از حرف جر چون

مَعْدٌ بِذَهَبٍ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاتٍ بِذَهَبِيَّاتٍ

نَشَبٌ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ

جَمْعٌ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ

بذَهَبِيَّاهُ

اسم مفعول لازم

بَذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ

در رسم و هفتاد و دو

مَعْدٌ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ

نَشَبٌ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ

جَمْعٌ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ

بَذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ بِذَهَبِيَّاهُ

(در رسم و هشتاد و سه)

بازدهم و دوازدهم از مشتقات مصدر اسم مکان و اسم زمان

بمعنی اسمی که دلالت کند بر مکان فعلی یا زمان فعلی و آن در ثلاثی

مجرد از باب یفعل یضمر عین و از یفعل یفتح عین و ناقص مطلقا

اگر چه فاء از حرف علة باشد بر وزن (مفعول) بفتح هم و عین

و سکون فاء ابدی (مفعول) بمعنی مکان گذشتن یا زمان نشستن

(مشرک) بمعنی مکان آشامیدن یا زمان آشامیدن (مشرک)

بمعنی مکان نبر انداختن یا زمان نبر انداختن و از یفعل مکسر

و از مثال مطلقا بشرط آنکه لام از حرف علة نباشد بر وزن (مفعول)

مکسر



# در اسم مکان و زمان

۳۰

بکسر عین ابد چون مضروب و موعید و مقبر و هریک از اسم  
زمان و مکان را سه صیغه است مفرد نشبه جمع  
و از غیر ثلاثی مجرد از هر باب بروزن اسم مفعول این باب ابد چون  
مکرم و مفرج و مطلق و منخرج و مخرج و  
مخرج و منخرج و کذا الباقی

## جدول اسم مکان و زمان

اسم مکان میزان مفرد مؤنث نشبه مؤنث جمع مؤنث  
مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل  
مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل  
مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل  
مثال مفعِل موعِد موعِد موعِد موعِد  
اجوف مثل سالم مفا مفا مفا مفا  
نافض مفعِل مَرَمی مَرَمیان مَرَمی  
لنف مفعِل مثل نافض مَوفی مَوفیان مَوفی  
لنف مفعِل مثل نافض مَوی مَویان مَوی  
مهمون مثل سالم مآخذ مآخذ مآخذ مآخذ  
مضاعف مثل سالم مفر مفر مفر مفر

(درس)

# در اسم الت

۳۱

## (در سه وجه)

سپردهم از مشتقات مصدر اسم الت است و اسم الت لفظی  
که دلالت کند بر التی که سبب او فعل از فاعل صادر شود  
و بمفعول برسد چون (متحت) یعنی نشسته که واسطه  
میان تجارت و چوب در ساینده اثر آن باین

و اسم الت بنا نمیشود مکرر از فعل ثلاثی مجرد منعک و باین  
آن بر سر زن آمده یکی (مفعِل) بکسر میم و سکون فاء  
و فتح عین و دیم (مفعَله) بالحاء فاء بروزن اول میم  
(مفعال) بکسر میم و سکون فاء و هریک از اسم صیغه است  
مفرد نشبه جمع پس اسم الت را سه صیغه باشد

## جدول اسم الت

میزان مفرد نشبه جمع  
مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل  
مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل مفعِل  
مفعَله مفعَله مفعَله مفعَله مفعَله مفعَله  
مفعال مفعال مفعال مفعال مفعال مفعال

(درس)



در بیان اسم تفضیل

(در سیم چهل و یکم)

چهاردهم از مشتقات مصدر اسم تفضیل است و آن از ثلاثی مجرد بر وزن افعل باشد  
 و اسم تفضیل را از مضارع معلوم گیرند چنانچه هَمَزُ مفتوح بجای حرف مضارعت نهاد و عین از او مفتوح سازند اگر مفتوح نباشد چون

افْضَلُ بکر فضلك دارند و فُضِّلَ بکر فضلك دارند  
 اَفْضَلَانِ دو بکر فضلك دارند و فُضِّلَا دو بکر فضلك دارند  
 اَفْضَاوَنَ مردان فضلك دارند و فُضِّلَا زنان فضلك دارند  
 اَفْضَلُ مردان فضلك دارند و فُضِّلَ زنان فضلك دارند  
 و از غیر ثلاثی مجرد نباید و از برای آن شرطی است که در دوره ثانی از صرف و نحو خواهد آمد

(در سیم چهل و یکم)

پانزدهم از مشتقات مصدر صفة مشبهه است و آن لفظی است که دلالت کند بر حدث بطریق ثبوت و آن

اغلب

در بیان اسم تفضیل

اغلب بر یکی از این پانزده وزن آید

- |               |       |         |
|---------------|-------|---------|
| ۱ - فاعِل     | طاهر  | باکبینه |
| ۲ - فَعِيل    | کبریم | بزرگوار |
| ۳ - فَعْل     | حسن   | نیکو    |
| ۴ - فَعِيل    | خسین  | درشت    |
| ۵ - فَعْل     | صعب   | دشوار   |
| ۶ - مَعْل     | حر    | ازاد    |
| ۷ - فَعْل     | مفقر  | خاک     |
| ۸ - فَعْل     | جنب   | میکانه  |
| ۹ - فَعَال    | جبان  | ترسناک  |
| ۱۰ - فَعَال   | شجاع  | دلیر    |
| ۱۱ - فَعُول   | ذلول  | راهر    |
| ۱۲ - افعل     | احمر  | سرخ رنگ |
| ۱۳ - فَعْلَان | سکران | مست     |
| ۱۴ - فَعِيل   | سید   | سرور    |

(۵ افعل)



# در بیان صیغہ مبالغہ

۱۴

۱۵ - مفعّل مبالغه

و مبالغه از این اوزان را شش صیغه است مفرد مذکر نشئه  
مذکر جمع مذکر مفرد مؤنث نشئه مؤنث جمع  
مؤنث مثل کریم کریمان کریمون کریمات  
کریمات کریمات

## (در بیان صیغہ مبالغہ)

شانزدهم از مشتقات مصدر مبالغه مبالغه است و  
آن لفظی است که معنی فاعل باشد بر سبیل مبالغه  
تکثر در فعل و اوزان مشهوره آن هفده است

- ۱- فَعَّالٌ ضَرَبَ بسیار زد
- ۲- فَعَّالَةٌ عَلَّامَةٌ بنک دان
- ۳- فَعَّالٌ كَثُرَ بسیار زیاد شد
- ۴- فَعَّالٌ طَوَّالٌ بسیار دراز
- ۵- فَعُولٌ صَبُورٌ بسیار شکیبا
- ۶- فَعُولَةٌ فَرَّقَهُ بیخ ترسند

(۷ مفعال)

# در بیان صیغہ مبالغہ

۱۵

- ۷- مِفْعَالٌ مِفْضَالٌ بر فضل
- ۸- مِفْعَالَةٌ مِحْذَامَةٌ برند کار و غل و فصل
- ۹- مِفْعَالٌ مَحْضَرٌ سفید خرم او کبر
- ۱۰- مِفْعِيلٌ مِطِيقٌ زبان آورد و بند کوف
- ۱۱- مِفْعِيلٌ شَبَّاشٌ بسیار شتر
- ۱۲- مِفْعِيلٌ عَلِيمٌ بسیار دان
- ۱۳- مِفْعِلٌ حَنَدٌ بسیار نرسند
- ۱۴- مِفْعَلَةٌ هَمَزٌ عجب و شگفتی
- ۱۵- فَاعِلَةٌ رَاوِبَةٌ کبر از باز و باز کوبند
- ۱۶- فَاعُولٌ فَاوُودٌ بسیار نرسند
- ۱۷- فَاعُولَةٌ فَاوُودَةٌ بسیار نرسند

مذکر مؤنث در آنها یکسان بود مگر در فَعَّالٌ مِفْعَالٌ و فَعُولٌ

## (در بیان صیغہ مبالغہ)

بدانکه فعل مستفیل (که در آن معنی طلب یا شتر طلب باشد)  
و امر و نهی را مؤکد کنند با الحاق یکی از دو نون با آخرش  
یکرا



# در بیان ناکید

۳۰ بگو و نون ناکید ثقل کوبند و از مشدده است و بکرا

خفیفه کوبند و از سنا کنه است

نون ناکید ثقل مفتوح باشد مگر آنکه قبل از آن الف باشد

که در اینجا مکسوات است ما قبل نون ناکید در واحد مذکر غا

و مخاطبه واحد مؤنث غایبه صیغها منکلم مفتوح کز

و نونها بیک در حالت جزو و نصب افتد بآمدن نون ناکید

نمی پیفتند در زبونها مؤنث از برای صله میان نونا

الفی زیاد کنند

## (در بیان چهار چاه)

بعد از داخل شدن نون ناکید و او در جمع مذکر

اکرها قبلش مضموم باشد حذف شود زیرا که النقاء

ساکتین شود میانند و او و نون اول و ضمیه دلالت

کند بر حذف و او

و با و در واحد مخاطبه مؤنث اکرها قبلش مکسور

باشد پیفتند زیرا که النقاء ساکتین لازم آید کسر

دلالت

# در بیان ناکید

۳۱

دلالت کند بر حذف باء

اما اگر ما قبل و او مضموم یا ما قبل باء مکسور نباشد

و او و باء را حذف نکند بلکه و او را ضمیه دهند و باء را

کسر دهند مثل ( اخشورت و اخشبت )

## (در بیان چهار چاه)

مثال نون ناکید ثقل در مکسر

مفرد لیکتبن لیکتبن لیکتبن اکتب اکتب اکتب

نثیه لیکتبان لیکتبان لیکتبان اکتبان اکتبان اکتبان

جمع لیکتبن لیکتبن لیکتبن اکتب اکتب اکتب

لاکتبن متکلم واحد لیکتبن متکلم مع الغیر

مثال نون ناکید ثقل در مکسر

مفرد لا یکتبن لا یکتبن لا یکتبن لا تکتبن لا تکتبن لا تکتبن

نثیه لا یکتبان لا یکتبان لا یکتبان لا تکتبان لا تکتبان لا تکتبان

جمع لا یکتبن لا یکتبن لا یکتبن لا تکتبن لا تکتبن لا تکتبن

لا اکتبن متکلم واحد لا تکتبن متکلم مع الغیر

(درس)



در بیان نون تالیف  
(در سر چهل و هشتم)

بدانکه در هر جا که نون ناکید نشود در آید خفیفه نیز  
در آید مگر در تشبها و جمعهای مؤنث

مثال امر مؤکد بنون ناکید خفیفه

مفرد لَيَكْتَبَنَّ لَيَكْتَبَنَّ لَيَكْتَبَنَّ اَكْتُبَنَّ اَكْتُبَنَّ اَكْتُبَنَّ

تشبه . . . .

جمع لَيَكْتَبُنَّ لَيَكْتَبُنَّ اَكْتُبُنَّ

لا اَكْتُبَنَّ لا اَكْتُبَنَّ لا اَكْتُبَنَّ لَيَكْتَبُنَّ لَيَكْتَبُنَّ لَيَكْتَبُنَّ

مثال خبری مؤکد بنون ناکید خفیفه

مفرد لَا يَكْتُبَنَّ لَا يَكْتُبَنَّ لَا يَكْتُبَنَّ لَا تَكْتُبَنَّ لَا تَكْتُبَنَّ لَا تَكْتُبَنَّ

تشبه . . . .

جمع لَا يَكْتُبُنَّ لَا يَكْتُبُنَّ لَا تَكْتُبُنَّ لَا تَكْتُبُنَّ

لا اَكْتُبَنَّ لا اَكْتُبَنَّ لا اَكْتُبَنَّ لَا تَكْتُبَنَّ لَا تَكْتُبَنَّ لَا تَكْتُبَنَّ

در فعلهای اجوف و ناقص که ما قبل نون مفتوح باشد  
اگر لام الفعل یا عین الفعل افتاده باشد باز آورند  
(چنانکه)

مثال واو

چنانکه بیاید انشاء الله تعالی  
(در سر چهل و نهم)

معن الفاء واوی الوعد نویسد دادن

ماضی معلوم

مفرد وَعَدَ وَعَدَ وَعَدَ وَعَدَتْ وَعَدَتْ وَعَدَتْ

تشبه وَعَدَا وَعَدَا وَعَدَا وَعَدْنَا وَعَدْنَا وَعَدْنَا

جمع وَعَدُوا وَعَدُوا وَعَدُوا وَعَدْتُمْ وَعَدْتُمْ وَعَدْتُمْ

وَعَدْتُ وَعَدْتُ وَعَدْتُ

ماضی مجزول

مفرد وَعَدَ وَعَدَ وَعَدَ وَعَدَتْ وَعَدَتْ وَعَدَتْ

تشبه وَعَدَا وَعَدَا وَعَدَا وَعَدْنَا وَعَدْنَا وَعَدْنَا

جمع وَعَدُوا وَعَدُوا وَعَدُوا وَعَدْتُمْ وَعَدْتُمْ وَعَدْتُمْ

وَعَدْتُ وَعَدْتُ وَعَدْتُ

مضارع معلوم

مفرد يَعِدُ يَعِدُ يَعِدُ يَعِدَتْ يَعِدَتْ يَعِدَتْ

تشبه



# مثال واو

شبه بَعْدَانِ بَعْدَانِ بَعْدَانِ بَعْدَانِ

جمع بَعْدُونَ بَعْدُونَ بَعْدُونَ بَعْدُونَ

متكلم مع الغيبة  
أَعِدُّ أَعِدُّ

(در شرح چهل و ششم)

واو ساکن که پیش از آن حرف مضارع مفتوحه  
و بعد از آن کسره باشد حذف شود چنانکه در مضارع

معلوم حذف شود

از مضارع مثال که واو حذف شود اگر مصدر آن بر

وزن (فعل) بکسره باشد چون (وَعَدُ

کسره و او را بما بعد از دهشد و او را حذف

کنند و ثناء مصدر به عوض آن در آخر زبانه کنند

(عِدَّة) گویند بر وزن عِلَّة

مضارع مجهول

مفرد بُوْعِدَ بُوْعِدَ بُوْعِدَ بُوْعِدَ

شبه بُوْعِدَانِ بُوْعِدَانِ بُوْعِدَانِ بُوْعِدَانِ

جمع

# مثال واو

جمع بُوْعِدُونَ بُوْعِدُونَ بُوْعِدُونَ بُوْعِدُونَ

متكلم مع الغيبة  
أَوْعِدْ أَوْعِدْ

(در شرح چهل و ششم)

مثال اگر معلوم

مفرد لِيُعْذَ لِيُعْذَ لِيُعْذَ لِيُعْذَ

شبه لِيُعْذَا لِيُعْذَا لِيُعْذَا لِيُعْذَا

جمع لِيُعْذُوا لِيُعْذُوا لِيُعْذُوا لِيُعْذُوا

متكلم مع الغيبة  
لَا أَعِدُّ لِيُعْذَ

مجهول امر

مفرد لِيُوعِدْ لِيُوعِدْ لِيُوعِدْ لِيُوعِدْ

شبه لِيُوعِدَا لِيُوعِدَا لِيُوعِدَا لِيُوعِدَا

جمع لِيُوعِدُوا لِيُوعِدُوا لِيُوعِدُوا لِيُوعِدُوا

متكلم مع الغيبة  
لَا أَوْعِدُ لِيُوعِدْ

(مثال)



مثال و او

مثال امر مؤکد بنون ناکید قبله  
 مفرد لَعِدْتُ لَعِدْتُ عِدْتُ عِدْتُ  
 شبه لَعِدَانِ لَعِدَانِ عِدَانِ عِدَانِ  
 جمع لَعِدَتُ لَعِدَتَانِ عِدَتُ عِدَتَانِ

لَعِدْتُ <sup>متکلم مدح</sup>  
 لَعِدْتُ <sup>متکلم مع الغيبة</sup>

هـی معلوم

لَا يَعِدُ لَا يَعِدُ لَا يَعِدُوا  
 نهی مجهول

لَا يُوعَدُ لَا يُوعَدُ لَا يُوعَدُوا  
 نهی معلوم مؤکد بنون ناکید قبله  
 نهی مجهول مؤکد بنون ناکید قبله  
 نهی مؤکد بنون خفیفه لَا يَعِدُنَّ نَاخِر لَا يُوعَدُنَّ  
 نفی ماضی مَا وُعِدَ لَا وُعِدَ مَا وُعِدَ لَا وُعِدَ  
 نفی مضارع مَا يَعِدُ لَا يَعِدُ مَا يُوعَدُ لَا يُوعَدُ

استفهام

مثال و او

استفهام ماضی أُوْعِدَ هَلْ وُعِدَ أُوْعِدَ هَلْ وُعِدَ  
 استفهام مضارع اُبْعِدْ هَلْ يَبْعِدُ اُبْعِدْ هَلْ يَبْعِدُ  
 جحد لَمْ يَبْعِدْ لَمْ يَبْعِدْ لَمْ يَبْعِدْ لَمْ يَبْعِدْ  
 نخب مَا وُعِدَهُ وَاوْعِدْ بِهِ

(حرف سنجاب)

اسم فاعل

مفرد وَاعِدُ وَاعِدَةٌ  
 شبه وَاعِدَانِ وَاعِدَتَانِ  
 جمع وَاعِدُونَ وَاعِدَاتُ وُعَادُ وُعَادُ  
 جمع اَوَاعِدُ وِعَادَةٌ

هرگاه دو واو که بک فاء الکلمه باشد در اول کلمه  
 جمع شوند واجبست قلب و او اول هجره چون  
 او اَصِلْ که در اَصِلْ و اَصِلْ بوده  
 و او اَعِدْ که در اَصِلْ و اَعِدْ بوده

(اسم مفعول)



# مثال واو

۴۴

اسم مفعول

مَوْعُودَةٌ

مفرد مَوْعُودٌ

مَوْعُودَانِ

ثنية مَوْعُودَانِ

مَوْعُودَاتُ مَوَاعِدُ

جمع مَوْعُودُونَ

اسم مکان و زمان

مَوَاعِدُ

مَوْعِدَانِ

اسم الت

مِيعَادٌ

مِيعَدَةٌ

مِيعَدٌ

اصل این سه صیغه مِوعَدٌ مِوعَدَةٌ مِوعَدٌ

بوده است و او را اگر فاعیل مکسوراً قلب می‌کردند

اسم تفضیل

اَوْعَدُ نَا اَخِرُ

(درس پنجاه و یکم)

مَعْنَى الْفَاءِ بَاقِي الْبَرِّ اَسَانِ شَدَن

مَا ضَوْعِلُومَ بَرِّ اِلَى اَخِرِ

ماضی

# مثال باء

۴۵

ما بی مجهول

مفرد بَسْرَةً بَسْرَتَا بَسْرَتَا بَسْرَتَا

ثنية بَسْرَتَا بَسْرَتَا بَسْرَتَا بَسْرَتَا

جمع بَسْرَتُهُنَّ بَسْرَتُهُنَّ بَسْرَتُهُنَّ بَسْرَتُهُنَّ

بَسْرَتُهُنَّ

بَسْرَتُهُنَّ

مضارع معلوم بَسْرَتُهُنَّ نَا اَخِرِ

مضارع مجهول بَسْرَتُهُنَّ نَا اَخِرِ

بُسْرُ دُرِّ اَعْلَى بَسْرَتُهُنَّ بَسْرَتُهُنَّ بَسْرَتُهُنَّ

ما قبلش مضموم قلب می‌شود و او کردند بوسه شد

اَمْرُ غَابِ لِبَسْرَتِهِ اَمْرُ خَاضِرِ الْبَسْرَتِ

فَتَى هُوَ حَسْبُ اسْتَفْهَامِ نَجَبٍ مَا شَدَّ سَالِمِ اسْت

اسم فاعیل

بَسْرَتُهُنَّ بَسْرَتُهُنَّ بَسْرَتُهُنَّ بَسْرَتُهُنَّ

اسم مفعول مَبْسُورٌ بِهِ اَخِرِ

اسم مکان



# اجز و او

اسم مکان مبتدئ

اسم تفضیل

ابتر ابتران ابترون تا آخر

(در سنجاه و در قیام)

مفضل العین و انرا الجوف نیز گویند و او چون

القول گفتن

ماضی معلوم	فالت	فلت	فلت
مفرد	فالت	فلت	فلت
نثبه	فالتا	فلتا	فلتا
جمع	فلن	فلنم	فلنن

فلن متکلم مع الغیر

فلن متکلم مع الغیر

قال در اصل قول بود و او متحرک ما قبل مفتوح را  
قلب بالف کردند قال شد هم چنین است فالتن  
فلن در اصل فون بود عمل قال کردند فالتن شد

النقاء

# اجز و او

۴۷

النقاء ساکنین شد میان الف و لام الف افتاد و  
شد بفتح فاف فتحه فاف را بدل بضمه کردند ناد لک  
کند بر این که عین الفعل مخدوفه و او بوده است فلن  
شد و هرگاه عین الفعل در اجوف مکسور باشد فاف الفعل  
را بعد از نقل و حذف مکسور کنند ناد لیل باشد بر یا  
فعل چون خفن که در اصل خوفن بوده کسر بر و او قبل  
بوده بنا قبل دارند بعد از سلب حرکت فاف قبل و او بالنقاء  
ساکنین بقیه افتاد خفن شد با گویم و او متحرک ما قبل مقصور  
قلب بالف کردند و الفدا بالنقاء ساکنین انداختیم  
خفن شد فتحه فاف الفعل را بدل بکسر کردند ناد لک  
کند که از باب چهارم است خفن شد

(در سنجاه و قیام)

مجهول ما ضمه

مفرد	فیل	فیل	فیل
نثبه	فیل	فیل	فیل

فیلوا



# اَنْجَوَاق

جمع <sup>م</sup> فَيَلُّوا فُلْنِ فُلْتُمْ فُلْنِ فُلْنِ  
فُلْتُمْ فُلْتُمْ فُلْتُمْ فُلْتُمْ  
فُلْتُمْ فُلْتُمْ فُلْتُمْ فُلْتُمْ

فِيل در اصل قول بود کسر پروا و ثقیل بود فیل  
دادند بعد از حذف حرکت ما فیل قول شد و او  
ما فیل مکسور را قلب بیا کردند فیل شد و هم  
چنین است حال تا فُلْنِ

فُلْنِ در اصل قولین بود کسر پروا و ثقیل بود  
حذف کردند و او بالفاء ساکن برافزار فُلْنِ  
شد و همچنین است تا آخر

در این نه صیغه صورت معلوم و مجهول یکسان  
باشند و در رفتن بر مختلف است

(در این پنجاه وجه)

مضارع معلوم  
مفرد <sup>م</sup> يَقُولُ <sup>م</sup> يَقُولُ <sup>م</sup> يَقُولُ <sup>م</sup> يَقُولُ  
ثقیل قولین

# اَنْجَوَاق

ثقیل <sup>م</sup> يَقُولَانِ <sup>م</sup> يَقُولَانِ <sup>م</sup> يَقُولَانِ <sup>م</sup> يَقُولَانِ  
جمع <sup>م</sup> يَقُولُونَ <sup>م</sup> يَقُولُونَ <sup>م</sup> يَقُولُونَ <sup>م</sup> يَقُولُونَ  
اَقُولُ <sup>م</sup> اَقُولُ <sup>م</sup> اَقُولُ <sup>م</sup> اَقُولُ  
نَقُولُ <sup>م</sup> نَقُولُ <sup>م</sup> نَقُولُ <sup>م</sup> نَقُولُ

يَقُولُ در اصل يَقُولُ بود ضم و او را بما قبل دارند يَقُولُ  
شد اصل يَقُولُ و ثَقُلْنِ جمع مؤنث يَقُولُ و يَقُولُ  
بر وزن يَفْعَلْنَ و يَفْعَلْنَ عمل يَقُولُ کردند الفاء ساکن  
شد ميان و او و لام و او را حذف کردند يَفْعَلْنَ و يَفْعَلْنَ  
شد بر وزن يَفْعَلْنَ و يَفْعَلْنَ

مجهول مضارع  
مفرد <sup>م</sup> يَقُولُ <sup>م</sup> يَقُولُ <sup>م</sup> يَقُولُ <sup>م</sup> يَقُولُ  
ثقیل <sup>م</sup> يَقُولَانِ <sup>م</sup> يَقُولَانِ <sup>م</sup> يَقُولَانِ <sup>م</sup> يَقُولَانِ  
جمع <sup>م</sup> يَقُولُونَ <sup>م</sup> يَقُولُونَ <sup>م</sup> يَقُولُونَ <sup>م</sup> يَقُولُونَ  
نَقُولُ <sup>م</sup> نَقُولُ <sup>م</sup> نَقُولُ <sup>م</sup> نَقُولُ

اصل يَقُولُ يَقُولُ بود فتح و او را بما قبل دارند و  
در اصل



# أجوف واو

واو كذا أصل متحرك ما قبل مفتوح والقلب بالفكر قد  
يقال شد يقبلن ونقطن دواصل يقولن ونقولن  
بوجود عمل يقال كرمند الف بالقاء ساكنين افتاد  
يقطن ونقطن شد  
امگر غائب

ليقلن ليقولوا ليقطن ليقولوا ليقطن  
ليقلن مضارعش بعد از اعلال يقول بود كلام  
دواولش راوردند واخره را جزو كرمند بخد فخره  
ليقول شد القاء ساكنين شد ميان وارو كام  
واو را حذف كرمند ليقطن شد

## ( كرمند سجاه و سجد )

امر حاضر قل قولوا قول قول قول قلن  
قل مضارعش بعد از اعلال نقول بود ناكه حرف  
مضارعش بود از اولش افتاد ما بعدش متحرك  
ابتدا باو كرمند واخره ساكن كرمند بخد فخره قول  
القاء

# أجوف واو

51

واو بالقاء ساكنين يبقا قل شد  
دواو رسد كه كوفي قل دواصل نقول بود ناكه اندا  
ما بعدش ساكن بود محتاج به مزة وصل شد به مزة  
مضموم و فوق حرك عين دواولش راوردیم واخره  
ساكن كرمند اقول ضمير واو يقبل بود بما قبل دادم  
واو بالقاء ساكنين افتاد اقل شد باو جو حركت  
فوق از مزة مستغنى شد به مزة را اندا ختم قل شد  
دهركا مؤكد شو بنون تا كبد واو محذوف و فرود كند

دوامر حاضر مؤكد بنون يقبله كوفي  
قولن قولان قولن قولن قولن قولان قلنا  
دوامر حاضر مؤكد بنون خفيفه كوفي  
قولن قولن قولن قولن

مجهول امر  
مفعول يقطن يقطن يقطن يقطن  
مفعول يقطون يقطون يقطون يقطون  
مفعول يقطون يقطون يقطون يقطون  
مفعول يقطون يقطون يقطون يقطون



# اجوف واو

۵۲

مع لِقَالُوا لِقَلْنَ لِقَالُوا لِقَلْنَ  
لِقَلْنَ لِقَلْنَ

و همچنین است حال نفی جحد استغناء معلوم  
و مجهول

(در سر پنجاه و ششم)

بدانکه صورت معلوم و مجهول ماضی یا امر حاضر  
در جمع مؤنث یکسان باشد و در نقد بر مختلف  
اصل فلن معلوم قولن بوده و اصل مجهول قولن  
بوده و اصل فلن امر قولن بوده

اسم فاعیل

فَائِلٌ فَائِلَانِ فَائِلُونَ قَوْلٌ قَوْلٌ قَوْلٌ  
قَائِلَةٌ قَائِلَتَانِ قَائِلَاتٌ قَوْلٌ قَوَائِلٌ

اصل فائِلٌ قَوْلٌ بود و او واقع بود بعد از الف  
زائده فلی همزه شد فائِلٌ شد و همچنین است حال  
قَالَ جمع در اصل قَوْلَةٌ بود چون گنبره و او مخدره ما

فیل

# اجوف واو

ما قبل مفتوح و بالف قلب کردند فَاَلَةٌ شد

اسم مفعول

مَقُولٌ مَقُولَانِ مَقُولُونَ مَقُولَةٌ مَقُولَتَانِ مَقُولَاتٌ  
مَقُولٌ در اصل مَقُولٌ بود ضمیر بر او مقبل بود  
بما قبل دادند التاء ساکن شد میان دو واو یک

واو بالتقاء ساکنین بیفتا مَقُولٌ شد

اسم زمان و مکان

مَقَالٌ که در اصل مَقُولٌ بود عمل بفعل کردند مَقَالٌ شد

اسم الة مَقُولٌ مَقُولَةٌ مَقُولَاتٌ

اسم تفضیل

أَقُولُ أَقُولَانِ أَقُولُونَ أَقُولٌ أَقُولَاتٌ أَقُولَاتٌ

قَوْلَاتٌ قَوْلٌ مانند صحیح است

(در سر پنجاه و هفتم)

اجوف بائی الیبع فردختن

ماضی معلوم

مفرد باع



# اجوف با

مفرد <sup>بائع</sup> باع <sup>باعث</sup> باع <sup>باعث</sup> باع  
 تشبه <sup>بائع</sup> باعا <sup>باعث</sup> باعا <sup>باعث</sup> باعا  
 جمع <sup>بائع</sup> باعوا <sup>باعث</sup> باعوا <sup>باعث</sup> باعوا  
 متکلم <sup>بائع</sup> باع <sup>باعث</sup> باع <sup>باعث</sup> باع

اصل باع بيع بود با محرك ما قبل مفتوح را  
 طلب بالف کردند باع شد همچنين است حال تا بعو  
 بعن در اصل بيعن بود عمل باع کردند باعن شد  
 الف بالتقاء ساكنين افتاد بعن شد بفتح فاء  
 لتفعل پس از آن فتحه فاء را بدل بكسره کردند  
 تا دلالت كند بر اينكه عين الفعل باء بوده و  
 بعن شد همچنين است حال تا اخر

## ماضي مجهول

مفرد <sup>باع</sup> باع <sup>باع</sup> باع <sup>باع</sup> باع  
 تشبه <sup>باع</sup> باعا <sup>باع</sup> باعا <sup>باع</sup> باعا  
 جمع <sup>باع</sup> باعوا <sup>باع</sup> باعوا <sup>باع</sup> باعوا  
 متکلم <sup>باع</sup> باع <sup>باع</sup> باع <sup>باع</sup> باع

# اجوف با

مفرد <sup>باع</sup> باع <sup>باع</sup> باع <sup>باع</sup> باع  
 تشبه <sup>باع</sup> باعا <sup>باع</sup> باعا <sup>باع</sup> باعا  
 جمع <sup>باع</sup> باعوا <sup>باع</sup> باعوا <sup>باع</sup> باعوا  
 متکلم <sup>باع</sup> باع <sup>باع</sup> باع <sup>باع</sup> باع

اصل بيع بيع بود كسر باء را بما قبل را  
 بعد از حذف حركت ما قبل بيع شده  
 چنين است حال تا بعن اصل بعن بيعن بود  
 عمل بيع کردند باء بالتقاء ساكنين افتاد بعن  
 شد همچنين است حال تا اخر  
 (در سر پنجاه و هشتم)

## مضارع معلوم

مفرد <sup>بيع</sup> بيع <sup>بيع</sup> بيع <sup>بيع</sup> بيع  
 تشبه <sup>بيع</sup> بيعا <sup>بيع</sup> بيعا <sup>بيع</sup> بيعا  
 جمع <sup>بيع</sup> بيعوا <sup>بيع</sup> بيعوا <sup>بيع</sup> بيعوا  
 متکلم <sup>بيع</sup> بيع <sup>بيع</sup> بيع <sup>بيع</sup> بيع

اصل بيع بيع بود كسر باء را بما قبل را  
 بيع شده چنين است حال تا اخر  
 و در بيعن و تبعن پس از آنكه عمل بيع کردند  
 بالتقاء



# اجوف با

بالقاء ساکنین بیفتاد بیغن و بیغن شد  
مضارع مجهول

مفرد <sup>مخاطبه</sup> بیباع <sup>مخاطبه</sup> بیباع <sup>مخاطبه</sup> بیباع  
نثیه بیباعان بیباعان بیباعان  
جمع بیباعون بیبعون بیباعون

متکلم واحد اباع  
متکلم مع الغیر شباع

اصل بیباع بیبع بود چون بضرب فتحه باء  
را بتمایز دادند بقاء در اصل متحرک ما قبل  
مفتوح را قلب بالف کردند بیباع شد

امر معلوم

مفرد <sup>مخاطبه</sup> لیبع <sup>مخاطبه</sup> لیبع <sup>مخاطبه</sup> لیبع  
نثیه لیبعان لیبعان لیبعان  
جمع لیبعون لیبعون لیبعون  
متکلم واحد لا یبع  
متکلم مع الغیر لا یبع

لیبع

# اجوف با

لیبع مضارع بعد از اعلال بیبع بود لاه  
امر در آمد و آخر را جر مرداد بقاء بالقاء ساکنین افتاد

لیبع شد هم چنین است حال لیبع  
یبع بران قیاس است که در مثل گفته شد  
مجهول امر

مفرد <sup>مخاطبه</sup> لیبع <sup>مخاطبه</sup> لیبع <sup>مخاطبه</sup> لیبع  
نثیه لیبعان لیبعان لیبعان  
جمع لیبعون لیبعون لیبعون  
متکلم واحد لا یبع  
متکلم مع الغیر لا یبع

(در سر بیجا و هم)

هئ معلوم لا یبع هئ مجهول لا یبع  
نقی معلوم ما یباع لا یباع ما یبع لا یبع  
نقی مجهول ما یبع لا یبع ما یباع لا یباع  
جحد معلوم لم یبع لما یبع  
جحد مجهول لم یبع لما یبع

(چون)



اَجَوَفُ بَا

چون نون ناکید را خراب از افعال در آورند در

مفردات که باء عین الفعل بجهت النقاء ساکنین

افتاده بود بر کرد و چنانکه در امر مؤکد بنون ثقیله کو

مفرد لَبِيعُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ

نثیه لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ

جمع لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ

متکلم لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ

و در امر مؤکد بنون ناکید خفیفه کو

مفرد لَبِيعُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ

نثیه لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ

جمع لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ

متکلم لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ لَبِيعَتُ

صورت معلوم و مجهول ماضی با امر حاضر جمع

مؤنث یکسان است و در نقد بر مختلف

اصل یَعْنُ معلوم یَعْنُ بود و اصل یَعْنُ مجهول یَعْنُ

بود

اَجَوَفُ بَا

بوده است و اصل یَعْنُ امر یَعْنُ بوده

(در سر شصت و نهم)

اسم فاعل

بَاعُ بَائِعَانِ بَائِعُونَ بَائِعٌ بَائِعَةٌ بَائِعَتُ

بَائِعَتُ بَائِعَتُ بَائِعَتُ بَائِعَتُ بَائِعَتُ بَائِعَتُ

اصل یَائِعُ بَائِعُ بوده باء عین الکلمه که بعد از الف

فاعل است قلب هجره شد و همچنین است حال با

و در عبارات و کلمات بعضی بدون قلب هم آمده است

اسم مفعول

مَبِيعُ مَبِيعَانِ مَبِيعُونَ مَبِيعٌ مَبِيعَةٌ مَبِيعَتُ

مَبِيعَتُ مَبِيعَتُ مَبِيعَتُ مَبِيعَتُ مَبِيعَتُ مَبِيعَتُ

و بافتل دارند و او با النقاء ساکنین بیفتاد پیر

از آن ضمّه فاء الفعل را بجهت مناسبت باء بدل

بکسر کردند مَبِيعُ شد

اسم زمان و مکان نیز مَبِيعُ باشد در صورت با اسم

یکسان



## نافض و آو

۶۰

بکنان باشد در نقد بر مختلف

اصل مَبِيعٌ اسم مکان مَبِيعٌ بروزن مضرب بود

کسر یار را بما قبل دادند مَبِيعٌ شد

اسم الک مَبِيعٌ مَبِيعَةٌ مَبِيعٌ

اسم تفضیل اَبِيعٌ اَبِيعَانِ اَبِيعُونَ مانند

صحیح است بـ تفاوت (مؤنث) یعنی مَبِيعَةٌ

مَبِيعَاتٌ اصل یعنی یعنی بود ضمّه فاء الک

را بدل بکسر کردند بجهت مناسبت باء

(در کسر شش یکبار)

نافض و آوی (الدَّعَا وَالتَّعَوُّة) خواندن

ماضی معلوم

مفرد دَعَا دَعَتْ دَعَوْتُ <sup>تعالیه</sup>

نثیه دَعَوْا دَعْنَا دَعَوْنَا <sup>تعالیه</sup>

جمع دَعَوْا دَعَوْنَ دَعَوْهُمْ <sup>تعالیه</sup>

متکلم دَعَوْتُ دَعَوْنَا <sup>متکلم مع الغیر</sup>

اصل

## نافض و آو

اصل دَعَا دَعَوٌ بود و او حرف علة متحرک ما قبل <sup>۶۱</sup>

مفتوح را قلب بالف کردند دَعَا شد

دَعَوَا در اصل دَعَوُوا بود عمل دَعَا کردند دَعَا

شد الف بالبقاء ساکنین بیفتاد دَعَوَا شد

دَعَتْ در اصل دَعَوْتُ بود عمل دَعَا کردند دَعَتْ

شد الف بالبقاء ساکنین بیفتاد دَعَتْ شد

دَعْنَا در اصل دَعَوْنَا بود عمل دَعَا کردند دَعْنَا

شد الف افتاد زیرا که ناء در اصل ساکن بود

و حرکت ناء غار ضی است

فَاعِلَةٌ

الف مبتدئه از لام الفعل را بدو شرط بشکل الف

نویسند (اول) انکه لام الفعل را بدو باشد

(دویم) انکه حرف سیم کلمه باشد چون دَعَا که در

اصل دَعَوٌ بود اگر یکی از این دو شرط مفعول شود

بیاء نویسند چون دَعَى و ادْعَى مکرر انکه متصل

شود



# نافض و انكس

شود مضارع چون رماة و دعاة

ماضي مجهول

مفرد دُعِيَ دُعِيْتُ دُعِيْتُ

ثنية دُعِيَا دُعِيْتَا دُعِيْتَا

جمع دُعُوا دُعِينَ دُعِيْمَ

متكلم دُعِيْتُ

دُعِيْتَا

اصل دُعِيَ دُعُو بُود و او يجهت كسر ما قبل

فلب بيا شد دُعِيَ شد همچنين است مال ديكر الفا

دُعُواد را اصل دُعُو و او بود و او يجهت كسر ما قبل

فلب بيا شد دُعِيُوا شد ضمير بيا ثقبل بود بيا

دادند بعد از حذف حركت ما قبل باء بالفتاء

ساكنين بيفتاد دُعُو اشد

اگر عين الفعل ماضي معلوم نافض مكسونا شد چون

رضي اعلال او مانند مجهول است

رضي در اصل

# نافض و انكس

دُعِيَ در اصل دُعُو بُود و او را يجهت كسر ما قبل

بيا کردند دُعِيَ شد

(در هر شخص و قبا)

مضارع معلوم

مفرد دُعِيَ دُعِيْتُ دُعِيْتُ

ثنية دُعِيَا دُعِيْتَا دُعِيْتَا

جمع دُعُوا دُعِينَ دُعِيْمَ

متكلم دُعِيْتُ

دُعِيْتَا

بدعُو در اصل بدعُو بُود چون بفتح ضمير بر و او

ثقبل بود انداختند بدعُو شد همچنين است

ندعُو و ادعُو و ندعُو

بدعُون و ندعُون جمع مذكر در اصل بدعُون

و ندعُون بوده بر وزن بفعْلُون و بفعْلُون

بدعُو کردند و اولام الفعل بالفتاء ساكنين افتا

بدعُون



# نافض اول

بَدَعُونَ وَنَدَعُونَ شَدَّ بَرُوزَن بَقَعُونَ وَتَقَعُونَ

بَدَعُونَ وَنَدَعُونَ جَمْعُ مَوْتٍ بِرَاصِلٍ مَوْدُاسْت

بَرُوزَن بَقَعْلَن وَتَقَعْلَن

نَدَعِي وَاحِدَةٌ مَخَاطِبُهُ دَرِاصِلٍ نَدَعُونِ بُوْد كَسَر

بَرُوزَن وَتَقِيلُ بُوْد بِمَا قَبْلُ دَارَنَد بَعْدَ زَانَدَا خُنْ ضَمَّ

مَبْلُ وَارِ بِالْفَاءِ سَاكِنِ بَقَعَاد نَدَعِيْن شَدَّ بَر

وَزَن تَقَعِيْن

جَمْعُ مَذْكُورٍ بَادُوجَمْعُ مَوْتٍ دَرِاصِلٍ بِكَسَرٍ بَا

وَدَرِاصِلٍ بِمُخْتَلَفٍ وَزَن مَذْكُورٍ بَقَعُونَ وَتَقَعُونَ

وَزَن مَوْتٍ بَقَعْلَن وَتَقَعْلَن

بَدَانَكُ دَرِاصِلٍ دَاوِي دَرِاصِلٍ مَفْرُودٍ كَا هِي الْفَعْلُ

وَاوَرِسْمُ كُنْدَه كَاهِ ارَادَه كُنْدَه تَكْرُرُ مَبَالِغُهُ دَرِاصِلٍ

رَامَثَل ( اَشْكُوا بَشِي وَخَرَفِي اِلَى اللّٰهِ )

بَعْنِي زِيَادِ شَكَايَتِ بَرَمِ اَنْدَوَه وَغَمِ خُودِ رَا بَسُوِي خُودِ

وَمَثَل ( بَلُّوْا عَلَيْهِمْ اَبَانِيَه ) بَعْنِي زِيَادِ سَجْوَا

بَرِيشَان

بَدَانَكُ دَرِاصِلٍ دَاوِي دَرِاصِلٍ مَفْرُودٍ كَا هِي الْفَعْلُ

# نافض اول

بَرِيشَان اَبَانِيَه

( كَرَمِ شَكْرٍ سَبِّحْ )

بَجْهُولِ مَضَارِعِ

مَفْرُودُ بَدَعِي نَدَعِي نَدَعِي نَدَعِي

نَشْبَةُ بَدَعِيَانِ نَدَعِيَانِ نَدَعِيَانِ نَدَعِيَانِ

جَمْعُ بَدَعُونَ بَدَعِيْن بَدَعُونَ بَدَعِيْن

مَكْمَلُ اَدَعِيْ اَدَعِيْ

وَاوَلَامُ الْفَعْلِ رَا دَرِهْمُ صَبْعُهَا قَلْبُهَا كَرَمِ نَدَرِهَا

كَدَرِ مَرْتَبَةِ چَهَارَمِ بُوْد مَا قَبْلُ شَهْمِ مَضْمُونِ مَبْنُودِ

وَبَاءُ رَا بِخَرِ نَشْبَةُهَا وَدُوجَمْعُ مَوْتٍ دَرِهْمُ صَبْعُهَا

قَلْبُهَا بِالْفَاكِهَةِ نَدَ بِجَهْمِ مَحْرُوكِ بُوْدَن اَنْ وَهْفُوحِ

بُوْدَن مَا قَبْلُ اَنْ

وَالْفَدْرُودُ صَبْعُ جَمْعِ مَذْكُورِ بَلْ صَبْعُ مَفْرُودِ مَوْتٍ

مَخَاطِبُهُ بِالْفَاءِ سَاكِنِ بَقَعَاد

مَفْرُودِ مَوْتٍ مَخَاطِبُهُ جَمْعُ مَوْتٍ مَخَاطِبُهُ دَرِاصِلٍ

بَكْسَان



# نافض و اق

بكان باشد و در نقد بر مختلف چه وزن مفرد

تفعیل و وزن جمع تفعیل باشد

بدانکه اگر عین الفعل مضارع معلوم نافض مفتوح

باشد عمل مجهولش کنند چون برضی

(در سبب ضعیف چهارم)

امر غایب امر حاضر

مفرد <sup>تعالیه</sup> لیدع <sup>تعالیه</sup> لیدع <sup>تعالیه</sup> ادع <sup>تعالیه</sup> ادع

ثنی <sup>تعالیه</sup> لیدعوا <sup>تعالیه</sup> لیدعوا <sup>تعالیه</sup> ادعوا <sup>تعالیه</sup> ادعوا

جمع <sup>تعالیه</sup> لیدعوا <sup>تعالیه</sup> لیدعوا <sup>تعالیه</sup> ادعوا <sup>تعالیه</sup> ادعوا

متکلم <sup>تعالیه</sup> لادع <sup>تعالیه</sup> لادع <sup>تعالیه</sup> لیدع <sup>تعالیه</sup> لیدع

لام الفعل در مفردات بیفتد

مجهول امر غایب <sup>تعالیه</sup> لیدع <sup>تعالیه</sup> لیدع <sup>تعالیه</sup> لیدع <sup>تعالیه</sup> لیدع

مفرد <sup>تعالیه</sup> لیدع <sup>تعالیه</sup> لیدع <sup>تعالیه</sup> لیدع <sup>تعالیه</sup> لیدع

ثنی <sup>تعالیه</sup> لیدعبا <sup>تعالیه</sup> لیدعبا <sup>تعالیه</sup> لیدعبا <sup>تعالیه</sup> لیدعبا

جمع <sup>تعالیه</sup> لیدعوا <sup>تعالیه</sup> لیدعوا <sup>تعالیه</sup> لیدعوا <sup>تعالیه</sup> لیدعوا

متکلم لادع

# نافض و اق

متکلم <sup>تعالیه</sup> لادع <sup>تعالیه</sup> لادع <sup>تعالیه</sup> لیدع <sup>تعالیه</sup> لیدع

چون نون ناکید در ابد لام الفعل فخذ و فعود کنند

مفردات غیر از واحد مخاطبه

امر غایب مؤکد بنون ثقیله (امر حاضر مؤکد بنون ثقیله)

مفرد <sup>تعالیه</sup> لیدعون <sup>تعالیه</sup> لیدعون <sup>تعالیه</sup> ادعون <sup>تعالیه</sup> ادعون

ثنی <sup>تعالیه</sup> لیدعوان <sup>تعالیه</sup> لیدعوان <sup>تعالیه</sup> ادعوان <sup>تعالیه</sup> ادعوان

جمع <sup>تعالیه</sup> لیدعن <sup>تعالیه</sup> لیدعن <sup>تعالیه</sup> ادعن <sup>تعالیه</sup> ادعن

متکلم <sup>تعالیه</sup> لادعون <sup>تعالیه</sup> لادعون <sup>تعالیه</sup> لیدعون <sup>تعالیه</sup> لیدعون

امر غایب مؤکد بنون خفیه (امر حاضر مؤکد بنون خفیه)

مفرد <sup>تعالیه</sup> لیدعون <sup>تعالیه</sup> لیدعون <sup>تعالیه</sup> ادعون <sup>تعالیه</sup> ادعون

ثنی <sup>تعالیه</sup> لیدعون <sup>تعالیه</sup> لیدعون <sup>تعالیه</sup> ادعون <sup>تعالیه</sup> ادعون

جمع <sup>تعالیه</sup> لیدعن <sup>تعالیه</sup> لیدعن <sup>تعالیه</sup> ادعن <sup>تعالیه</sup> ادعن

متکلم <sup>تعالیه</sup> لادعون <sup>تعالیه</sup> لادعون <sup>تعالیه</sup> لیدعون <sup>تعالیه</sup> لیدعون

مجهول امر مؤکد بنون ناکید ثقیله

مفرد <sup>تعالیه</sup> لیدعن <sup>تعالیه</sup> لیدعن <sup>تعالیه</sup> لیدعن <sup>تعالیه</sup> لیدعن

ثنی <sup>تعالیه</sup> لیدعن <sup>تعالیه</sup> لیدعن <sup>تعالیه</sup> لیدعن <sup>تعالیه</sup> لیدعن

متکلم



تصاویر

نثبه لِبْدَعْبَانِ لِنْدَعْبِكَ لِنْدَعْبَانِ لِنْدَعْبِكَ  
 جمع لِبْدَعَوْنَ لِنْدَعْبَانِ لِنْدَعَوْنَ لِنْدَعْبَانِ  
 متکلم لا دَعَبْتَنِي متکلم مع الغیر  
 لِنْدَعَبْتَنِي متکلم مع الغیر

مجهول امر مؤکد بنون ناکید خفیفه  
 مفرد لِنْدَعَبْتَنِي لِنْدَعَبْتَنِي لِنْدَعَبْتَنِي لِنْدَعَبْتَنِي  
 نثبه  
 جمع لِبْدَعَوْنَ لِنْدَعَوْنَ لِنْدَعَوْنَ لِنْدَعَوْنَ  
 متکلم لا دَعَبْتَنِي متکلم مع الغیر  
 لِنْدَعَبْتَنِي متکلم مع الغیر

(در سر شصت و پنجم)

جحد معلوم  
 مفرد لَمْ يَدْعُ لَمْ يَدْعُ لَمْ يَدْعُ لَمْ يَدْعُ  
 نثبه لَمْ يَدْعُوا لَمْ يَدْعُوا لَمْ يَدْعُوا لَمْ يَدْعُوا  
 جمع لَمْ يَدْعُوا لَمْ يَدْعُوا لَمْ يَدْعُوا لَمْ يَدْعُوا  
 متکلم

نافض و ان

متکلم لَمْ اَدْعُ لَمْ اَدْعُ لَمْ اَدْعُ لَمْ اَدْعُ  
 مجهول جحد

مفرد لَمْ يَدْعُ لَمْ يَدْعُ لَمْ يَدْعُ لَمْ يَدْعُ  
 نثبه لَمْ يَدْعَا لَمْ يَدْعَا لَمْ يَدْعَا لَمْ يَدْعَا  
 جمع لَمْ يَدْعُوا لَمْ يَدْعُوا لَمْ يَدْعُوا لَمْ يَدْعُوا  
 متکلم لَمْ اَدْعُ لَمْ اَدْعُ لَمْ اَدْعُ لَمْ اَدْعُ

استفهام

اَدْعَا هَلْ دَعَا اَدْعِي هَلْ دَعِي  
 اَيَدْعُو هَلْ يَدْعُو اَيَدْعِي هَلْ يَدْعِي  
 فَعَجَب مَا اَدْعَاوُ وَاَدْعِيهِ  
 (در سر شصت و ششم)

اسم فاعل

دَاعِ دَاعِيَانِ دَاعُونَ دُعَاءُ دُعَى دُعَا  
 دَاعِيَةٌ دَاعِيَتَانِ دَاعِيَاتُ دَوَاعٍ  
 دَاعٍ دَرِاصِلٌ دَاعُو بُود وَاوَد در مشبه چاه بود ما فليش



# نافیض و اوائی

ضمه نبود قلب بیاض داعی شد ضمه بر باء ثقیل بود  
 بیفتاد داعی شد  
 داعیان در اصل داعیان بود و او قلب بیاض شد  
 داعیان شد  
 داعون در اصل داعون بود و او منقلب بیاض  
 شد داعون شد ضمه بر باء ثقیل بود بمافیل دادند  
 بعد از انداختن حرکت مافیل باء بالتقاء ساکنین  
 بیفتاد داعون شد برون فاعون  
 دعاء در اصل دعاء بود و او قلب بیاض و باء  
 قلب بهمضم کرد بد دعاء شد  
 دعوی در اصل دعوی بود و او قلب بیاض شد و  
 باء محركة مافیل مفتوح را قلب بالف کردم چون  
 ثوبن حکم ثوبن ساکن داشت الف بالتقاء ساکنین  
 بیفتاد دعوی شد  
 دعاء در اصل دعوة بود و او محركة مافیل مفتوح

قلب

# نافیض و اوائی

قلب بالف شد دعاء شد برون فاعون چون فناء  
 و فناء فتحه را را بضمه بدل کردند تا برون فاعون بیاض شد  
 دعاء شد و همچنین است ناد و اوائی  
 دوائی مانند دوائی است در اعلال اگر مرفوع یا  
 مجرور باشد  
 هرگاه ثوبن در کلمه نباشد لام الفعل حذف شود  
 چون الداعی والداعی و داعیت و دوائیت  
 و مثل دانت دوائی در حال نصب  
 (در کس شخص و مفعول)

اسم مفعول	اسم مفعول
مَدْعُوٌّ	مَدْعُوٌّ
مَدْعُوَانِ	مَدْعُوَانِ
مَدْعُوَاتِ	مَدْعُوَاتِ
مَدْعُوٌّ	مَدْعُوٌّ
ادغام کردند مَدْعُوٌّ شد و همچنین است حال ما اخر	

اسم مکان



## نافض وادع

اسم مکان و زمان

مدعی مدعیان مدایع

اصل مدعی مدعو بود عمل بدعی کردند الف  
بالنقاء ساکنین افتاد مدعی شد

اصل مدعیان مدعوان بود وادعایا فلب  
کردند مدعیان شد

مدایع در اصل مداعو بود عمل دایع کردند مدایع  
شد بر وزن مقایع

هرگاه تنویر نباشد لام حذف نشود

اسم الک

مدعی مدعاه مدعاه

اصل مدعی مدعو بود وادعایا وباء را بالفلب  
کردند الف بالنقاء ساکنین افتاد مدعی شد

مدعاه در اصل مدعوه بود عمل بدعی کردند  
مدعاه شد

مدعاه

## نافض وادع

مدعاه در اصل مدعاه بود وادعایا  
وباء را فلب بهز کردند مدعاه شد

اسم تفضیل

ادعی ادعیان ادعون ادایع دعو دعوین دعو

دعی اصل ادعی ادعو بود عمل بدعی کردند ادعی شد

ادعیان در اصل ادعوان بود وادعایا فلب کردند

ادعون در اصل ادعوون بود وادعایا فلب کردند

ادعور شد باء را فلب بالف کردند الف بالنقاء ساکنین

افتاد ادعور شد

ادایع در اصل اداعو بود عمل دایع کردند ادایع شد

دعی در اصل دعو بود وادعایا فلب مقنوح را

فلب بالف کردند چون تنویر حکم نور ساکن داشت الف

بالنقاء ساکنین افتاد دعی شد

(در کتب شصت و هشتم)

نافض وادع الرمی برای تدخین

ماضی



# نافص با

ماضي معلوم  
مفعول رضى رضى رضى رضى رضى  
شبه رضى رضى رضى رضى رضى  
جمع رضى رضى رضى رضى رضى  
مكمل رضى رضى رضى رضى رضى  
رضى در اصل رضى بود باء محذوف ما قبل مفتوح را

قلب بالف کردند رضى شد

رمى در اصل رضى بود عمل رضى کرد رماؤشد  
الف بالتقاء ساکنین افتاد رماؤشد بر وزن فَعَوَا  
رمى در اصل رضى بود باء را قلب بالف کردند  
الف بالتقاء ساکنین افتاد رضى شد بر وزن فَعَوَا  
رمى در اصل رضى بود باء بالف منقلب شد  
والف را انداختند رماؤشد

ماضي مجهول  
مفعول رضى رضى رضى رضى رضى  
شبه رضى رضى رضى رضى رضى

# نافص با

شبه رضى رضى رضى رضى رضى  
جمع رضى رضى رضى رضى رضى  
مكمل رضى رضى رضى رضى رضى

رمى در اصل رضى بود ضمير برباء ثقیل بود قبل  
دادند باء بالتقاء ساکنین افتاد رماؤشد بر وزن فَعَوَا  
(در کسر شکر حذف)

مضارع معلوم

مفعول برضى برضى برضى برضى برضى  
شبه برضى برضى برضى برضى برضى  
جمع برضى برضى برضى برضى برضى  
مكمل برضى برضى برضى برضى برضى

برى در اصل برضى بود ضمير برباء ثقیل بود حذف  
کردند برعى شد همچنین است ارعى برعى برعى  
برمى در اصل برمى بود ضمير برباء ثقیل بود بمقابل  
دادند باء بالتقاء ساکنین افتاد برمى شد بر وزن فَعَوَا  
برمى



# نافض بالك

٧٨

امر غائب معلوم امر حاضر معلوم

مفرد ليرزم ليرزم ليرزم ازم ازم ازم

ثنية ليرمبا ليرمبا ليرمبا ازمبا ازمبا ازمبا

جمع ليرموا ليرموا ليرموا ازموا ازموا ازموا

متكلم ليرزم ليرزم ليرزم

امر غائب مجهول امر حاضر مجهول

مفرد ليرزم ليرزم ليرزم ليرمى

ثنية ليرمبا ليرمبا ليرمبا ليرمبا

جمع ليرموا ليرموا ليرموا ليرموا

متكلم ليرزم ليرزم ليرزم

موكد بنون ناكب قبله

مفرد لايرمبن لايرمبن لايرمبن لايرمبن

ثنية لايرمبان لايرمبان لايرمبان لايرمبان

جمع لايرمبن لايرمبن لايرمبن لايرمبن

متكلم لايرمبن لايرمبن لايرمبن

نون خفيفة

# نافض بالك

٧٩

نون ناكب خفيفة

مفرد لايرمبن لايرمبن لايرمبن لايرمبن

ثنية لايرمبا لايرمبا لايرمبا لايرمبا

جمع لايرموا لايرموا لايرموا لايرموا

متكلم لايرزم لايرزم لايرزم

لايرمبن

مجهول نون لايرزم نون

موكد بنون قبله لايرمبن نون

نفي معلوم ما مايرمى لايرمى الخ

نفي مضارع معلوم مايرمى لايرمى الخ

نفي ماضى مجهول مايرمى لايرمى الخ

نفي مضارع مجهول مايرمى لايرمى الخ

استفهام ما معلوم ايرمى هل يرمى الخ

استفهام ما مجهول ايرمى هل يرمى الخ

استفهام مضارع معلوم ايرمى هل يرمى الخ

استفهام



# نافع

استفهام مضارع مجهول  
 جحد معلوم  
 جحد مجهول  
 نَجَبَ مَا ارْمَيْهِ وَارْمِ بِهِ

(شکر من هفتاد و یک)

اسم فاعل

رَامٍ	فَاعِلٍ	رَامِيَّةٌ	فَاعِلَةٌ
رَامِيَانِ	فَاعِلَانِ	رَامِيَانِ	فَاعِلَانِ
رَامُونِ	فَاعُونِ	رَامِيَانِ	فَاعِلَانِ
رَمَاءُ	فَعَالٌ	رَوَامٍ	فَوَاعٍ
رُمِيٌّ	فَعِيٌّ		
رُمَاءُ	فَعْلَةٌ		

رَامٍ در اصل رَامِيٌّ بود ضمّه بر بَاء ثقیل بود انداختند  
 بَاء بالنقاء ساکنین افتاد رَامٍ شد

رَامُونِ در اصل رَامِيُونِ بود ضمّه بر بَاء ثقیل بود

# نافع

بود بمائیکه دادند بَاء بالنقاء ساکنین افتاد  
 رَامُونِ شد

رَمَاءُ در اصل رُمِيٌّ بود بَاء را

قلب هجره کردند رَمَاءُ شد

رُمِيٌّ در اصل رُمِيٌّ بود بَاء منحرک ما قبل مفتوح

قلب بالف کردند والف بالنقاء ساکنین افتاد

رُمِيٌّ شد

رُمَاءُ در اصل رَمِيَّةٌ بود بَاء منحرک ما قبل

مفتوح قلب بالف کردند رُمَاءُ شد بروزن معترض

چون فتناء فتنه فاء را بضمه بدل کردند رُمَاءُ

شد بروزن فتناء

رَوَامٍ در اصل رَوَامِيٌّ بود ضمّه بر بَاء را انداختند

دعوض آن ثوبین ملحق شد چون ثوبین حکم ثوبین

ساکنه را داشت بَاء بالنقاء ساکنین افتاد

رَوَامٍ شد بروزن فَوَاعٍ

با کونیم



نافع باب

با کوئیم در اصل روایمی بود ضمیه بر باء ثقیل بود  
انداختند و باء بالفاء ساکنین افتاد و ایم شد  
و هرگاه با الف و لام ذکر شود یا اضافه شود لام  
الفعل حذف نشود

(درس فقہ و فہم)

اسم مفعول

مَرْيَمُ مَرْيَانِ مَرْفِيُون مَرْيَّةٌ مَرْفِيَان  
مَرْيَاتٍ مَرْيَا

مرحمت در اصل مرئوس بود اجتماع داور و  
دیک کلمه شد اول از آنها ساکن بود داور  
قلب بیا کردند مرئی شد غم بآلوا بکسر بدلا  
کردند بجهت مناسب بآء مرئی شد و هم  
چنین است باء

اسم زمان و مکان

مرحی که دواصل مرحی بود باء را قلب بالف کرد

والف

نافض ہے

۱۴

والف بالنقاء ساکنین افتاد مری شد  
وهرگاه تنوین نباشد باء حذف نشود

اسم الک میری میرماتہ میرماتہ

میرئی دراعلال مثل اسم مکان است

مِرْمَاةٌ دَرَاصِلٌ فِرْمَةٌ بُرْدُجُونٌ وَفَعْلَةٌ

اعلال رمی کشته اند، زیرا که

میرزا در اصل معنای بود باد بعد از الف زائد

بود قلب بکنه شد مرقاء شد

اسم فضیل ارمنی ناخر

لَقِيفَ مَفْرُوقِ الْوَكْفِيِّ وَوَفَايِهِ نِكَاهِ دَاشْتَنِ مَافِي

مفرد وثنى وثلاث وقتين وقتين وقتين

شَرُّهُ وَقَبْلًا . وَكُنَّا وَفِينَا وَفِينَا

وَقَوْمًا وَقَوْمًا وَقَوْمًا وَقَوْمًا

منك وقت وقت

مثل دخی اعلال شود

محبوبوں

کتاب  
تاریخ  
مغلیہ



# لَفَيْفَعُ

۸۴

مجهول ماضی

زَفِي زَفِيًّا وَفَوًّا وَفَيْتَ وَفِيًّا وَفَيْنَ وَفِيَّ  
وَفَوًّا مَثَلُ رُفُوًّا اَعْلَالُ شُو

مضارع معلوم

مَفَرٍ مَفِيٍّ مَفِيًّا مَفِيَّانِ  
مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ  
مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ  
مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ

اَصْلُهَا يَوْفِي يَوْفِيًّا يَوْفِيًّا يَوْفِيًّا يَوْفِيًّا يَوْفِيًّا

فَاءُ الْفَعْلِ حَكْمُ مَثَالٍ رَاذَا رَدُّ اَعْلَالٍ لَامُ الْفَعْلِ

حَكْمُ نَاقِضٍ رَاذَا رَدُّ اَعْلَالٍ

نَفِيٍّ وَاحِدَةٌ خَاطِبَةٌ بِاجْمَعٍ مَوْثِقٌ اِنْ دَرَصُوْهُ

بِكِسَانٍ وَدَرَصُوْهُ بِمُخْتَلَفٍ اَشْتَبَهَ نَفِيٍّ وَاحِدَةٌ

خَاطِبَةٌ بِرُوزْنٍ نَفِيٍّ وَاجْمَعٍ مَوْثِقٌ بِرُوزْنٍ نَفِيٍّ اَشْتَبَهَ

مجهول

# لَفَيْفَعُ

۸۵

مجهول مضارع

يَوْفِيٌّ اَمَّا اَخْرَ مَثَلُ يَوْفِيٍّ اَعْلَالُ شُو

اَمَّا غَايِبٌ اَمَّا حَاضِرٌ

مَفَرٍ مَفِيٍّ مَفِيًّا مَفِيَّانِ  
مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ  
مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ  
مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ

وِنْ دَرِ اَصْلٍ نَفِيٍّ يَوْفِيٍّ اَمَّا اَخْرَ مَثَلُ يَوْفِيٍّ اَعْلَالُ شُو

فَاءُ الْفَعْلِ حَكْمُ مَثَالٍ رَاذَا رَدُّ اَعْلَالٍ لَامُ الْفَعْلِ

حَكْمُ نَاقِضٍ رَاذَا رَدُّ اَعْلَالٍ

نَفِيٍّ وَاحِدَةٌ خَاطِبَةٌ بِاجْمَعٍ مَوْثِقٌ اِنْ دَرَصُوْهُ

بِكِسَانٍ وَدَرَصُوْهُ بِمُخْتَلَفٍ اَشْتَبَهَ نَفِيٍّ وَاحِدَةٌ

خَاطِبَةٌ بِرُوزْنٍ نَفِيٍّ وَاجْمَعٍ مَوْثِقٌ بِرُوزْنٍ نَفِيٍّ اَشْتَبَهَ

مَفَرٍ مَفِيٍّ مَفِيًّا مَفِيَّانِ

مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ مَفِيَّانِ

مجد



# لَفِيفٌ مَفْرُوقٌ

جحد معلوم لم یکن لم یفنا الح  
جحد مجهول لم یفون الح  
نقی واستفهام معلوم ومجهول وتجب وتونا  
ماکند واضح است

## (حرک هفتا و چهارم)

اسم فاعل

واي وايفان وايفون وفاء وقي وفاه

واينه وايفان وايفان اوان چون دایم است

مکر اوان که فاء الفعل لام الفعل هروا علال شده است

اسم مفعول

موفی موفیان موفیون چون مفری است به نفاذ

اسم زمان و مکان موفی

اسم الت بین میناء میناء

که در اصل موفی یوفیه یوفای بوده و او

ساکن مابین مکسور و در تمام قلب بیا کردند و بیا

در اول

# لَفِيفٌ مَفْرُوقٌ

در اول قلب بالف والف بالفاء ساکن انداخته  
میفتی شد و در دویم بالف قلب کردند و میثاق شد  
در سیم چون بعد از الف زائده بود قلب همزه کردند  
میثاق شد

اسم مفعول اوفی موفت و فیا چون مابین  
باء است از این کمال الف نویسند هم از این که میثاق نویسند

## (حرک هفتا و پنجم)

لَفِيفٌ مَفْرُوقٌ از باب ضرب الشی بر زبان کردند در  
اصل شوی بوده

ماضی معلوم شوی شویا شوا الح

ماضی مجهول شوی شویا شوا الح

مضارع معلو بشوی بشویان بشون الح

مضارع مجهول بشوی بشویان بشون الح

امر غایب لیشو امر حاضر ایشو الح

جحد لم ییشو هنی لاییشو الح

اسم فاعل



# لفظ مقفول

۸۸

اسم فاعل شاور اسم مفعول مشو  
اسم زمان و مکان مشو اسم الک مشو مشو  
اسم تفضیل اشو مؤنث شبا هم علالات  
و تصرفات مانند دخی بری است به تفاوت

بدانکه طوی بطوی معنی در نوردد از باب ضرب استعمال  
شده است چون دخی برخی علالات شو و از باب علم

با معنی استعمال شده

## (در سر هفتای و ششم)

در مآموز اگر حرف عله نباشد او را مآموز صحیح گویند  
هرگاه حرف عله باشد او را مآموز معتل گویند

مآموز الفاء صحیح (الاحذ) گرفتن

ماضی معلوم اخذ مضاع معلو باخذ  
ماضی مجهول اخذ مضاع مجهول بوخذ  
امر حاضر لباخذ امر حاضر اوخذ

اصل اوخذ اخذ بود و همزه جمع شد بود

اول

در مآموز اگر حرف عله نباشد او را مآموز صحیح گویند  
هرگاه حرف عله باشد او را مآموز معتل گویند

# مآموز العین

اول مضموم و ثانی ساکن همزه ثانی منقلب بود  
شد اوخذ شد و در این لفظ خاصه برخلاف  
فباس هر دو همزه را حذف کنند گویند  
با گوینم همزه دویم را بجهت کثر استعمال حذف  
کردند و چون اول کلمه که خاء باشد متحرک  
است از همزه وصل مستغنی شدند او را  
حذف کردند خذ شد

و این حذف در مثل خذ و کل واجب است  
بجهت اکثر استعمال این دو کلمه و در غیر

این دو کلمه واجب نیست

## (در سر هفتای و هفتم)

مآموز العین صحیح السؤال پرسید  
ماضی معلوم سأل مضاع سأل  
امر حاضر اسأل جائز است که حرکت

همزه را بسین دهند همزه را بجهت تحقیق حذف

کنند



## در بیان مآمو

۹۰ کتدیر از نقل حرکت بسوی مین احناج هیز  
و وصل بنا شدن نیز حذف شود سئل کرد  
جمع مضاريف چون منع باشد  
مآموزاللام صحیح (الفرائذ) خواندن  
مکرر بقرء تمام مضاريف باندک ناظر  
نما هر شود  
مآمور العين مثال (الوعد) زند در کور کردن  
وَادَ بِنْدُ اِذْ وَاثِدْ مَانْدَ وَعَدَ بَعْدَ  
و بفتاوت  
مآموزاللام اجوف (المجئى) آمدن  
ماضی معلوم  
جاءَ يَجِيئُ لِيَجِيئُ جِيئُ لَا يَجِيئُ لَمْ يَجِيئُ  
اسم فاعل  
جاءَ در اصل جائئ بود باء بعد از الف زاید  
و افع شده بود قلب هیزه شد جاءء شد هیزه

## در بیان مآمو

۹۱ دویم بجهت تخفیف قلب بیاء شد جائئ شد  
ضمه بر باء ثقیل بود حذف کردند باء بالتقاء کین  
افتاد جاء شد بانی واضح است  
مآمو الفاء ناقص  
از باب فَعَلَ يَفْعِلُ اَنْ بَاقِي چون رَغِي بَرِي  
و در امر حاضر کوئی این اصلش این بود هیزه  
برای کسر مافیل قلب بیاء شد این شد  
مآمو العين لعین مفروق  
از باب فَعَلَ يَفْعِلُ (الوعدى) وعده کردن  
و اى بای چون و قى بقی  
امر حاضر اِ اِبا اِوا اِى اِبا اِى چون  
اسم فاعل و اِ اسم مفعول مَوِئُ  
مآمو الفاء لعین مفروق  
از باب فَعَلَ يَفْعِلُ (الآتى) جا گرفتن  
اوى باوى چون رَغِي بَرِي امر حاضر اِو



# در بیان ماضی

۹۲

اسم فاعل او اسم مفعول ماضی

(در بیان ماضی)

اگر هزه ساکن باشد حرف ماضی آن هزه نباشد جا  
قلب آن هزه بحسب حرکت ماضی آن چون با میز و تو میز  
و اگر هزه در یک کلمه جمع شوند که هزه دوم ساکن  
باشد واجبست تبدیل هزه دوم بحسب حرکت ماضی  
آن چون امن و اومن اینها نا

هرگاه هزه متحرک باشد و حرف پیش از آن مده  
زائده بود یعنی و او ساکن ماضی مضموم و با ساکن  
ماضی مکسوک از حروف اصول کلمه نباشند هزه را  
منقلب بآن و او و باء کرده پس از آن ادغام کنند چون  
مفرق که اصل مفرق بر وزن مفعول بوده و بنی  
که در اصل بنی بر وزن فعیل بوده هزه را بحسب حرکت  
ماضی قلب کردند پس از آن ادغام کردند مفرق و  
بنی (در بیان ماضی و هضم)

مضام

# در بیان مضاعف

۹۳

مضاعف آنست که دو حرف اصلی آن از یک جنس باشد  
چنانکه گفته شد و این دو حرف با همدو میخیزند با اول  
ساکن دویم متحرک یا عکس این یعنی اول متحرک دویم ساکن  
در سبقتی ادغام منتهی است و در دویم واجبست در اول  
گاهی واجبست و گاهی جایز

ادغام در اصطلاح پنهان کردن حرف اول از دویم  
جنس است در ثانی حرف اول را مدغم و دویم را مدغم  
گویند و ادغام در مضاعف غیر مضاعف هر دو باید  
اگر دو حرف هم جنس متحرک باشند اگر ماضی حرف اول  
حرف صحیح و متحرکست حرکت اول را در وقت ادغام  
حذف کنند چون مد که در اصل مده بود و اگر حرف  
صحیح و ساکن است حرکت حرف اول را بماضی دهند  
چون بمد که در اصل مده بوده و اگر ماضی آن  
حرف مد باشد حرکت را حذف کنند و ادغام کنند  
اگر چه القاء ساکنین شود چون ماضی

القاء

مثال دوم مد مثال  
مثال اول مد مثال  
اول که ادغام واجبست  
مد مثال اول که ادغام  
جایز است مد مثال  
جمع اسم فاعل بر وزن  
کتابه



# در بیان مقصود

الفاء ساکنین در کلام عرب بر دو گونه است علی  
حدّه که ساکن اول حرف مد و ساکن دوم مدغم باشد  
و این جایز است چون طاب و حوت و علی غیر حدّه  
انکه چنین نباشد و این جایز نیست

## (در س هشتاد و یک)

مضارع المذکبذک

ماضی معلوم

مفرد	مَدَّ	مَدَّتْ	مَدَّتْ
نثرب	مَدُّوا	مَدَّنَا	مَدَّدُوا
جمع	مَدُّوا	مَدَّنُوا	مَدَّدُوا
متکلم	مَدَّنَا	مَدَّدْنَا	

در پنج صیغه اول که هر دو حرف ضعیف محذوف بودند  
حرکت حرف اول را حذف کردند و از اد حرف دوم را  
کردند و در نثر صیغه دیگر چون حرف دوم ساکن بود  
بفک ادغام خواندند همچنانکه ماضی مجهول چون

مضارع

# در بیان مقصود

مضارع معلوم

مفرد	مَدَّ	مَدَّتْ	مَدَّتْ
نثرب	مَدُّوا	مَدَّنَا	مَدَّدُوا
جمع	مَدُّوا	مَدَّنُوا	مَدَّدُوا
متکلم	مَدَّنَا	مَدَّدْنَا	

در دو آیه صیغه چون هر دو حرف ضعیف محذوف بودند  
ما قبل حرف اول هم ساکن حرکت حرف اول را بمابله دارند و  
کردند در دو صیغه جمع مؤنث که بمَدَّنُوا و مَدَّدُوا است چون  
حرف دوم ساکن بود بفک خواندند

همچنانکه است حکم مضارع مجهول به تفاوت چون بمَدَّنُوا  
بمَدَّنُوا تا آخر

## (در س هشتاد و یک)

امر غایب

بمَدَّنُوا	بمَدَّنُوا	بمَدَّنُوا
بمَدَّنُوا	بمَدَّنُوا	بمَدَّنُوا
بمَدَّنُوا	بمَدَّنُوا	بمَدَّنُوا







و جرات اگر مفتوح یا مکسور باشد و در باب

بک و جرات چنانچه ذکر شد

بجهول امر

لَمْ يَدْ بفتح و کسر لَمْ يَدْ بفتح ادغام باق و واضح است

هقی معلوم

لَمْ يَدْ بجرکان ثلث لَمْ يَدْ بفتح ادغام

لَمْ يَدْ

لَمْ يَدْ

لَمْ يَدْ بجرکان ثلث لَمْ يَدْ بفتح ادغام

لَمْ يَدْ

لَمْ يَدْ

لَمْ يَدْ بجرکان ثلث لَمْ يَدْ بفتح ادغام

لَمْ يَدْ

لَمْ يَدْ

لَمْ يَدْ

لَمْ يَدْ

لَمْ يَدْ

لَمْ يَدْ

لَمْ يَدْ بجرکان ثلث لَمْ يَدْ بفتح ادغام

لَمْ يَدْ بجرکان ثلث لَمْ يَدْ بفتح ادغام

حکم جحد و هقی و استغفار واضح است

هقی مؤکد بیون تا کبد غلبه

مفعول لَمْ يَدْ لَمْ يَدْ لَمْ يَدْ

نشی لَمْ يَدْ لَمْ يَدْ لَمْ يَدْ

جمع لَمْ يَدْ لَمْ يَدْ لَمْ يَدْ

مکمل لَمْ يَدْ لَمْ يَدْ

بجهول هقی

لَمْ يَدْ لَمْ يَدْ لَمْ يَدْ

هقی مؤکد بیون تا کبد خفیه

مفعول لَمْ يَدْ لَمْ يَدْ لَمْ يَدْ

نشی لَمْ يَدْ لَمْ يَدْ لَمْ يَدْ

جمع



# در باب مضارع

۱۰۰

جمع لا يَمْتَدُّ • لا يَمْتَدُّ •

متكلم لا اَمْتَدُّ لا اَمْتَدُّ

اسم فاعل

مَادُ مَادَانِ مَادَوْنَ مَادُ مَدَّةُ مَدَّةُ

مَادَّةُ مَادَتَانِ مَادَاتُ مَوَادِّ

اسم مفعول مَمْدُودٌ ناخر

اسم زمان ومكان ( مَدُّ مَدَانِ مَمَادُ )

اسم تفضيل

اَمْدُ اَمْدَانِ اَمْدَوْنَ اَمَادُ مَوْنُ

مَكَّا مَدَّيَانِ مَدَّيَاتُ مَدُّ

( در باب شش و سوز )

هركه فاء الفعل در باب فاعل و فاعل بكه

از اين يازده حرف باشد

( ث د ز س ش ص ض ط ظ )

دو باشد كه نارا از جنس فاعل و ادغام كنند

كه حرف

اسم الت  
مد ممتدة  
مداد

# در باب مضارع

۱۰۱

كه حرف اول ساكن باشد فاعل و فاعل بيانند

امثله ( نفعلت ) اصل

اَنْزَبَ يَنْزِبُ اَنْزَابًا يَنْزِبُ يَنْزِبُ يَنْزِبُ

( تفاعل )

اَنْتَابِعَ يَنْتَابِعُ اَنْتَابًا يَنْتَابِعُ يَنْتَابِعُ يَنْتَابِعُ

( تفاعل )

اَنْتَبَتَ يَنْتَبِتُ اَنْتَبَاتًا يَنْتَبِتُ يَنْتَبِتُ يَنْتَبِتُ

( تفاعل )

اَنْتَافَلَ يَنْتَافِلُ اَنْتَافِلًا يَنْتَافِلُ يَنْتَافِلُ يَنْتَافِلُ

( تفاعل )

اَنْتَرَبَدَّ يَنْتَرَبِدُّ اَنْتَرَبَادًا يَنْتَرَبِدُّ يَنْتَرَبِدُّ يَنْتَرَبِدُّ

( تفاعل )

اَنْتَارَكَ يَنْتَارِكُ اَنْتَارَكًا يَنْتَارِكُ يَنْتَارِكُ يَنْتَارِكُ

( تفاعل )

اَنْتَگَرَدَّ يَنْتَگَرِدُّ اَنْتَگَرَادًا يَنْتَگَرِدُّ يَنْتَگَرِدُّ يَنْتَگَرِدُّ

تفاعل



امثلة افعال

(نفاعل ذ)

اِذَا بَحَّ بِذَائِحٍ اِذَا بَحَّ نَذَّاجٌ بِذَائِحٍ

(نفع ل ز) نورن بکیر

اِزْمَلْ بِزَمَلٍ اِزْمَلْ نَزْمَلٌ

(نفاعل ذ) نظم بچون

اِذَا وِرَّ بِرَاوِرٍ اِذَا وِرَّ نِرَاوِرٌ

(نفع ل س) کردن بکوردن

اِسْرَعَ بِسْرَعٍ اِسْرَعَ نِسْرَعٌ

(نفاعل س) شدافتن

اِشَارَعَ بِشَارِعٍ اِشَارَعَ نِشَارِعٌ

(نفع ل ش) جشانن

اِشْجَعَ بِشَجٍّ اِشْجَعَ نِشَجٌّ

(نفاعل ش) نورن بکوردن

اِشَاعَرَ بِشَاعِرٍ اِشَاعَرَ نِشَاعِرٌ

(نفع ل ص) نورن بکوردن

اصعد

امثلة افعال

اِصْعَدَ بِصَعْدٍ اِصْعَدَ نِصْعَدٌ

(نفاعل ص) نورن بکوردن

اِصَاعَدَ بِصَاعِدٍ اِصَاعَدَ نِصَاعِدٌ

(نفع ل ض) نورن بکوردن

اِضْرَعَ بِضَرَعٍ اِضْرَعَ نِضْرَعٌ

(نفاعل ض) نورن بکوردن

اِضَارَعَ بِضَارِعٍ اِضَارَعَ نِضَارِعٌ

(نفع ل ط) نورن بکوردن

اِظْهَرَ بِظَهْرٍ اِظْهَرَ نِظْهَرٌ

(نفاعل ط) نورن بکوردن

اِطَابَوْ بِطَابَوٍ اِطَابَوْ نِطَابَوٌ

(نفع ل ظ) نورن بکوردن

اِظْهَرَ بِظَهْرٍ اِظْهَرَ نِظْهَرٌ

(نفاعل ظ) نورن بکوردن

اِظَاهَرَ بِظَاهِرٍ اِظَاهَرَ نِظَاهِرٌ

(نفع ل هـ) نورن بکوردن

درس



در بیان ادغام  
(در سر هشتاد و چهارم)

هرگاه عین الفعل باب افتعال یکی از این بازده حق  
مذکور باشد و او بود که نارا از جنس عین کرده و ادغام  
کنند بعضی هنگام ادغام حرکت حرف اول را بقاء  
دهند و بعضی حذف کنند و فارا کسر دهند و  
اِخْتَصِمَ بِخَصْمٍ اِخْتِصَامًا گویند خَصِمَ مُخْتَصِمٌ  
مِصْتَامًا خَصِمَ مُخْتَصِمٌ بفتح و کسر خاء فاء الفعل  
مکرر در مصدر که همه بکسر فاء خوانند با

اِخْتَصِمَ بِخَصْمٍ اِخْتِصَامًا  
مِصْتَامًا خَصِمَ مُخْتَصِمٌ

امثله بر این قیاس است  
(در سر هشتاد و پنجم)

هرگاه فاء الفعل در باب افتعال یکی از این چهار  
حرف باشد (ص ض ط ظ) ناء زائده افتعال  
را بدل بطاء حطی کنند چنانکه از صلح اضطرک  
واضطرب اضطرب و اضطرب و اضطرب و اضطرب  
اضطلم گویند هرگاه فاء الفعل باب افتعال یکی

از این

خاتمه

از این سر حرف باشد دال ممله ذال و زای معجزین ناء  
افتعال را بدل بدال ممله کنند چنانکه از در و ادور  
وازدگر ازدگر و از زجر از زجر گویند

(در سر هشتاد و ششم)

هرگاه در اول مضارع معلوم تفعّل و تفاعّل و تفعّل  
و تاء جمع شود چنانکه است تاء را حذف کنند چون  
نَصَرَ و نَصَارَبُ و نَصَرَ حُرَجٌ که اصل نَصَرَ و نَصَارَبُ  
و نَصَرَ حُرَجٌ بوده و چنانکه است هر دو را ثابت گذارند  
نحو مَبَايِ الْأَوْدِيَةِ تَمَارِي فاء الفعل در باب  
افتعال هرگاه و آو یا یا یا هجره باشد چنانکه است  
فَلَبَّ بَاءٌ شُود و در ناء باب افتعال ادغام شود چون  
اِغْتَدَّ که در اصل اِغْتَدَّ بوده و او را بباء و باء را  
بباء فلب کردند با گویم و او را فلب بباء کردند و  
اِشْرَ که در اصل اِشْرَ بوده و اِشْرَ که در اصل  
اِشْرَ بود هجره را بباء و باء را بباء فلب کردند

وار



## خانمند

۱۰۶

و او و باء فاء الفعل باب افعال جابر است که  
در مضارع معلوم قلب بالف شود چون **يَلْبَسُ**  
و بانشید

(درس هشتم و نهم)

بدانکه بعضی ابواب فعل ثلاثی مجرد را هفت باب  
دانسته اند مشش باب در و رس (۱۰) ذکر شد باب  
هفتم **فَعْلٌ يَفْعَلُ** بضم عین ماضی و فتح عین  
مضارع چون **لَبَسَ يَلْبَسُ**

در فعل ثلاثی مجرد منعکس دیده شده که چون  
افعال نقل کرده اند لازم شاه و ان عکس معنی غایب  
باب افعال است چون **الْكَبْتُ** بر و افکنیدن

والعرض اشکارا کردن الکباب بر و افشاندن  
والاعراض اشکارا شدن روزی گفته که  
سوی از برای این دو نیست

(درس هشتم و نهم)

هفت

## خانمند

۱۰۹

الاستعداد بنکبت کرانید استعد بسعد مسعود  
در آنکه الف باب مفاعله و سبزه استغناء  
باشد که لازم را منعکس کنند چون ساز زبید  
سایرته و خرج زبید و استخرجته

(درس نهم و دهم)

هم را مصغر سازند هرگاه اراده کنند مخفی  
و تصغیر را سه صغیر است (فَعِيلٌ  
مَعِي فَعِيلٌ) هرگاه اسم ثلاثی بود که حرف  
دو قبل باشد چون حبر و حسن حرف اول را  
افزوده دهند و باء ساکنه بعد از حرف

دویم در آورند چون (حَبِيرٌ وَ حَسْبَنٌ) اگر  
حرف دوم الف باشد ان الف را بدل بواو و فقه  
کنند چنانچه در باب و ثاب گویند بُوَيْبٌ وَ ثُوَيْبٌ  
و اگر اسم چهار حرفی باشد که حرف چهارم الف  
نبود حرفی را که بعد از باء تصغیر است کسر دهند  
چون



# خاتمہ

چون جعفیروز و صنوبری در مضغیر جمع  
 و اگر حرف چهارم الف بود حرف بعد از باء  
 خود شریانی گذارند چنانکه در جملی گویند جی  
 و اگر اسم پنج حرفی بود که حرف چهارم حرف و  
 باشد و او و الف ان را بدل بپاء کنند چنانکه

بضغیر منصور و منقار کونی منقبیه  
 و اگر حرف چهارم حرف عله نباشد  
 حذف کنند چنانکه در بضعیر سقر جیل  
 سفیرج و در جحش جحیرین  
 فذیم و در فرطعین فرطیع

تمت الشیخ علی بن اقل الکاتب ابو الفاسه  
 النورک فی شهر ربیع الثانی

و قد قابله و طبعا فل الحاج شیخ

شیخ اصیل الله حان و فلیک  
 منبکله ان میر حسن

سال ۱۲۱۸ خورشیدی  
 یازدهم

ساهی  
 ۲  
 جعیل  
 دو مش الف

خاتمه





سال ۱۳۱۸ خورشیدی  
بازرسی شد و صحیح است

سال ۱۳۱۸ خورشیدی













۴۹۲/۷۵  
۴۴۲  
شش